

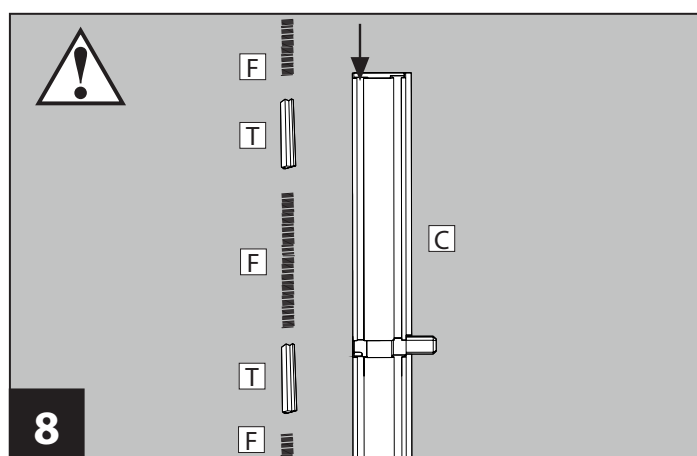
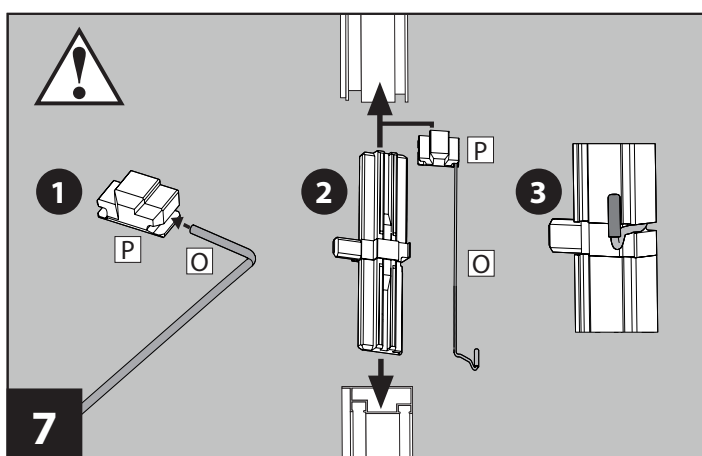
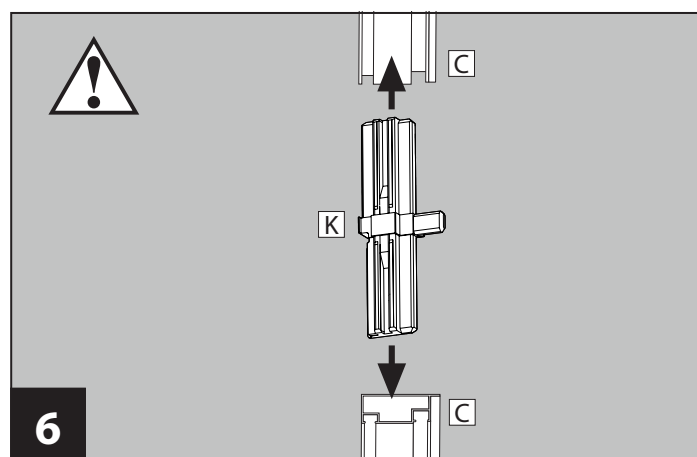
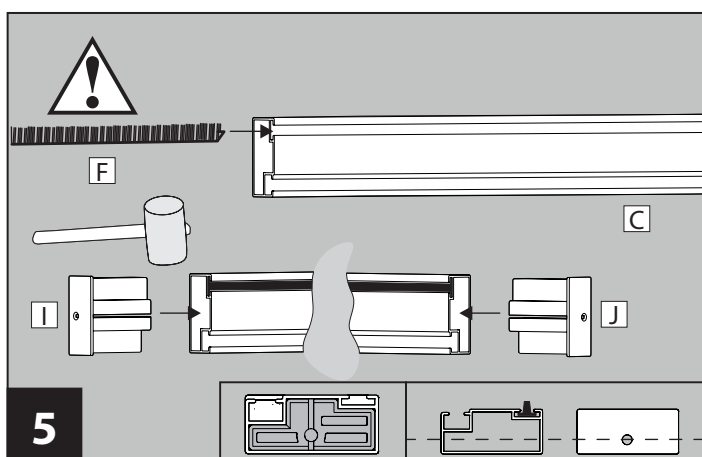
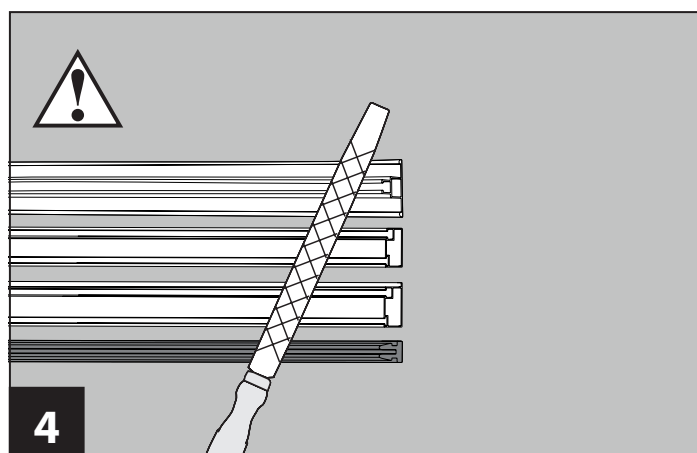
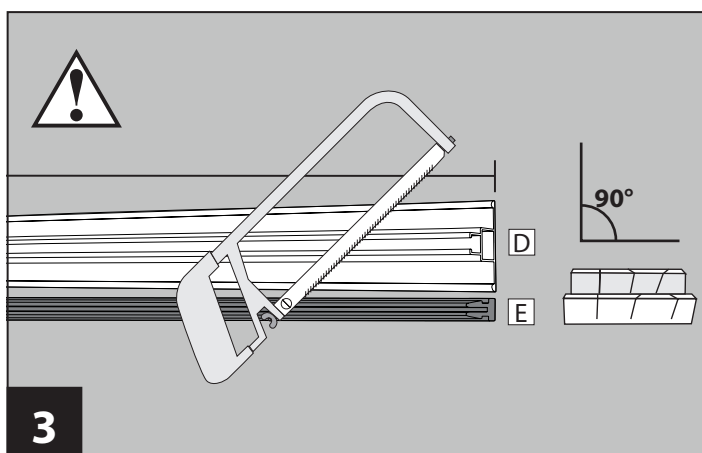
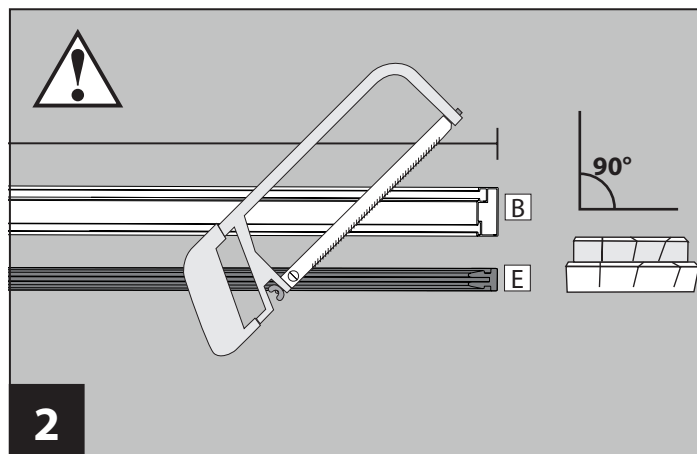
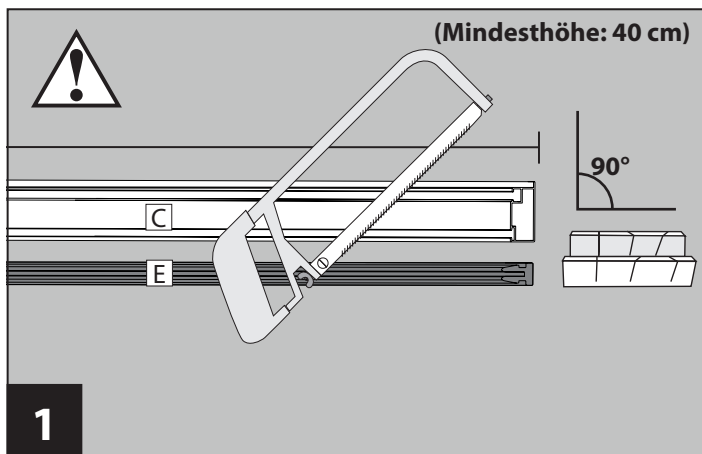


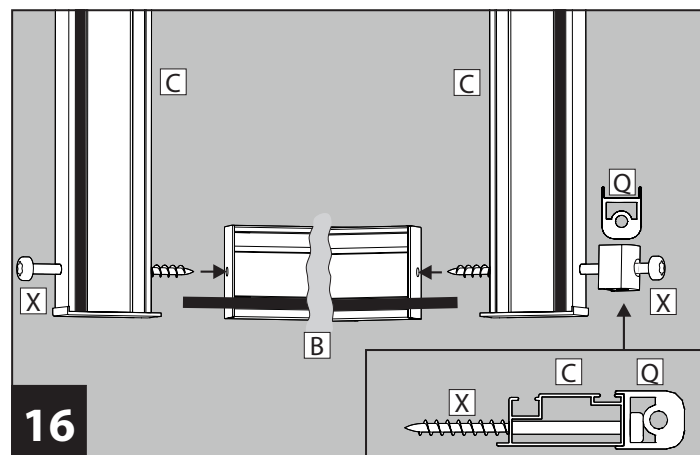
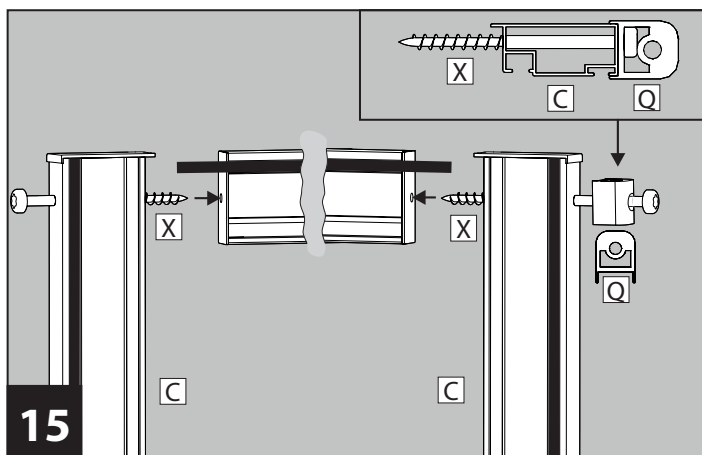
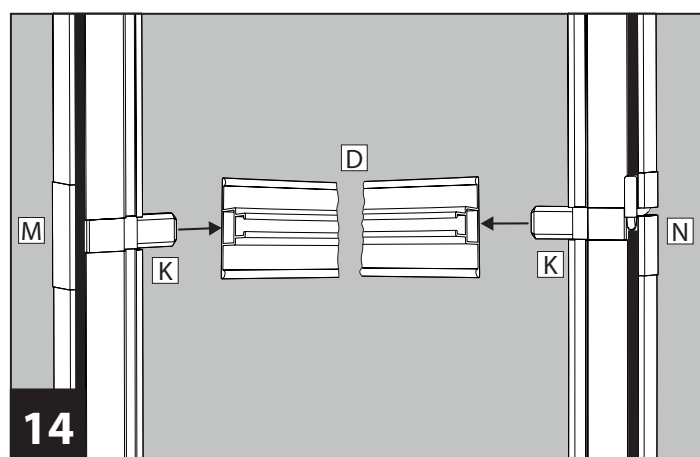
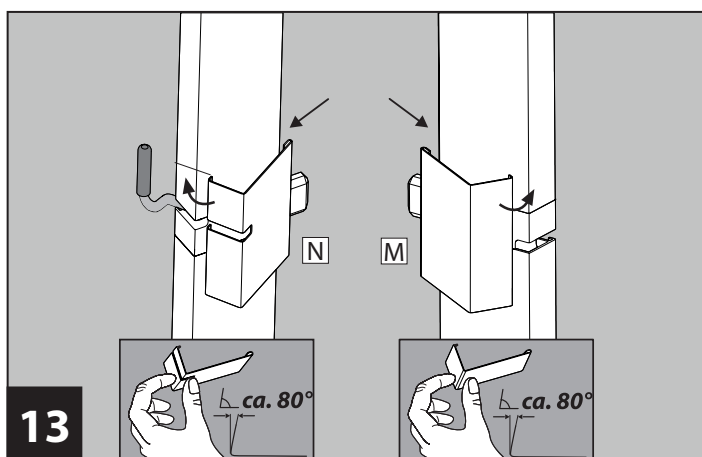
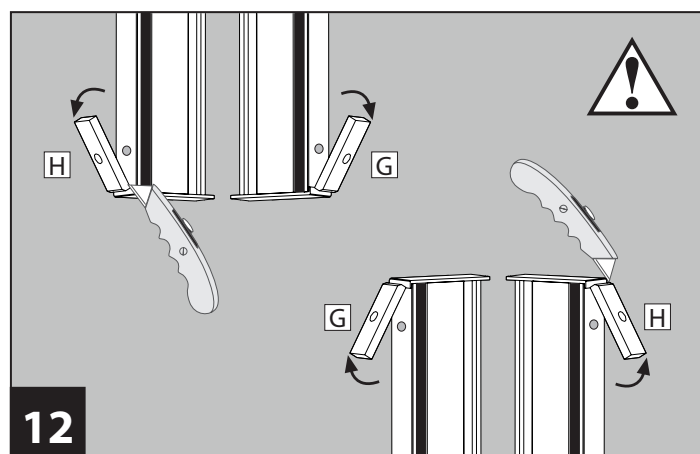
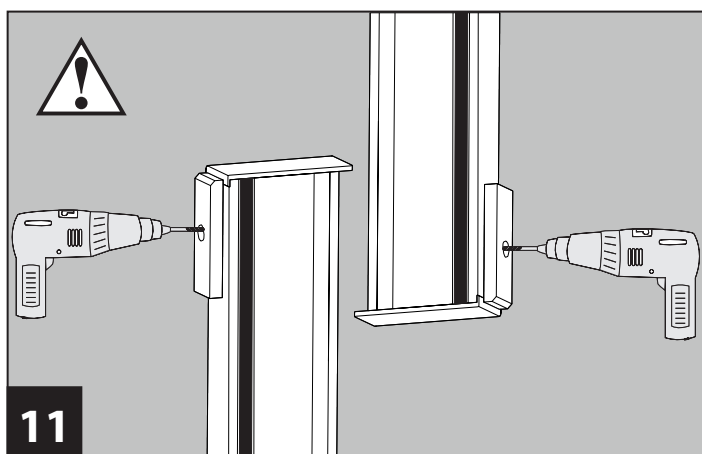
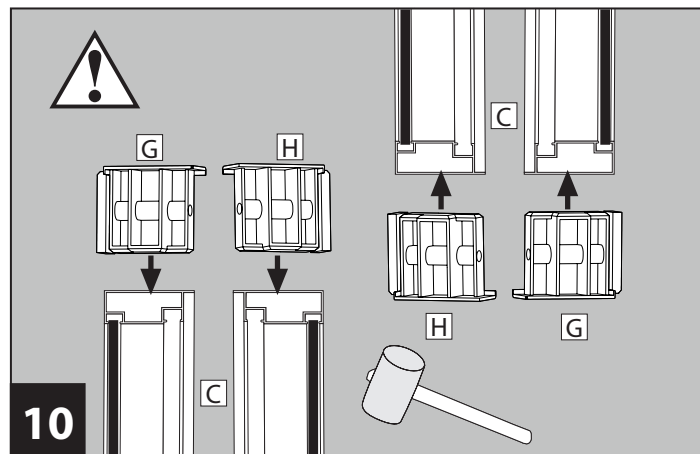
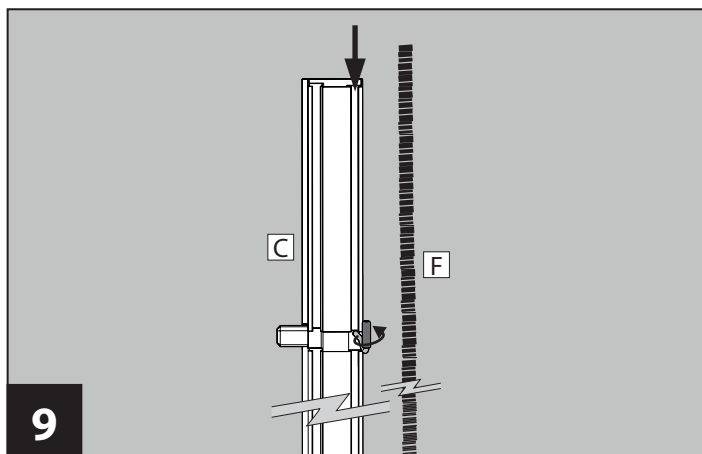
- (AT) Insektenschutz für Türen  
(HU) Szúnyogháló ajtóra 100 x 210 cm  
(SI) Zaščita pred mrčesom za vrata 100 x 210 cm

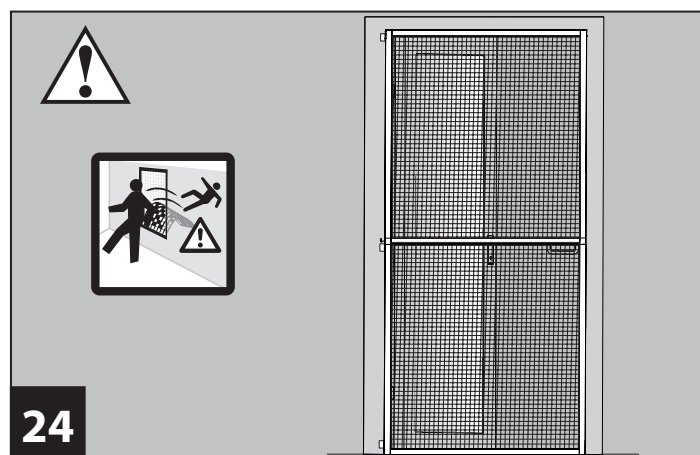
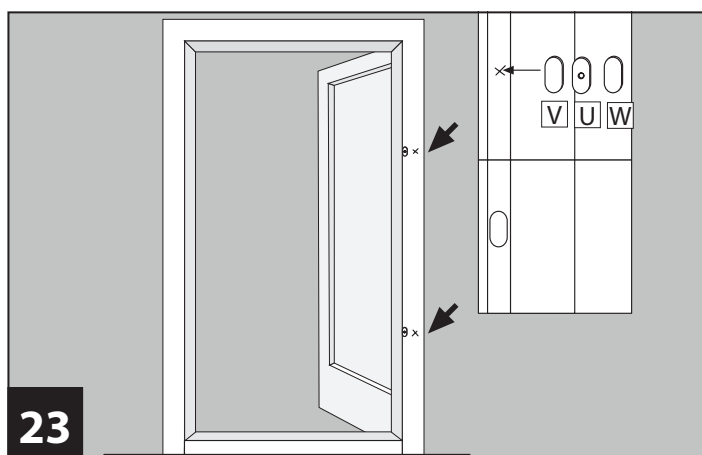
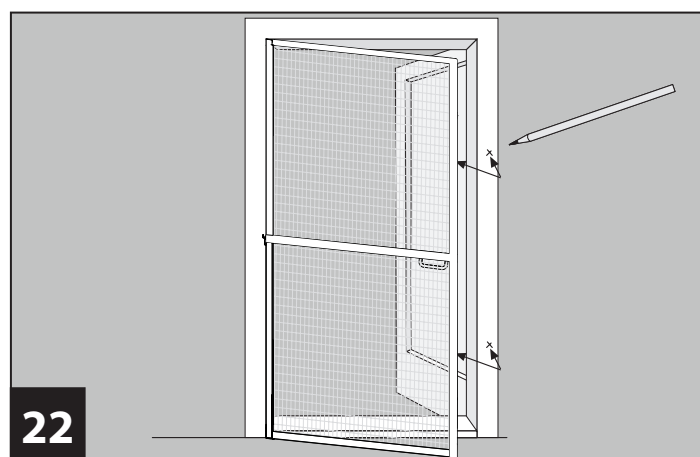
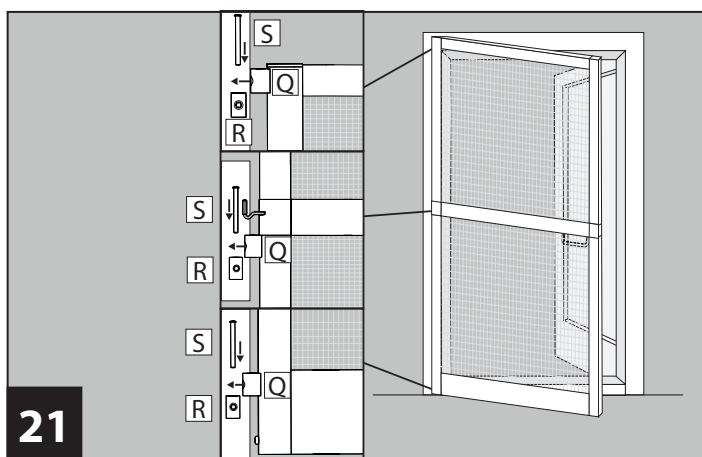
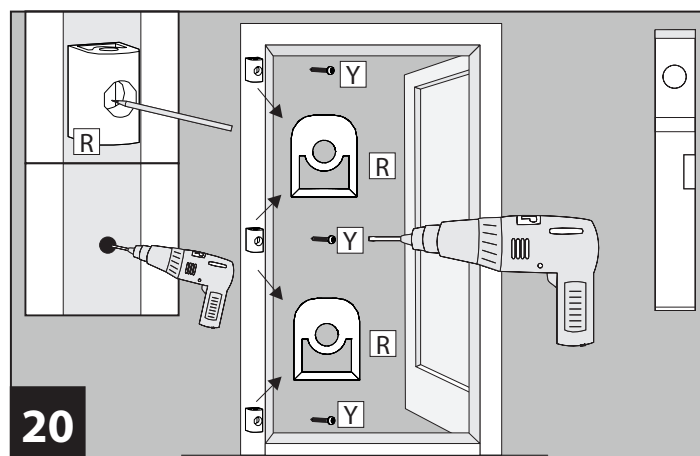
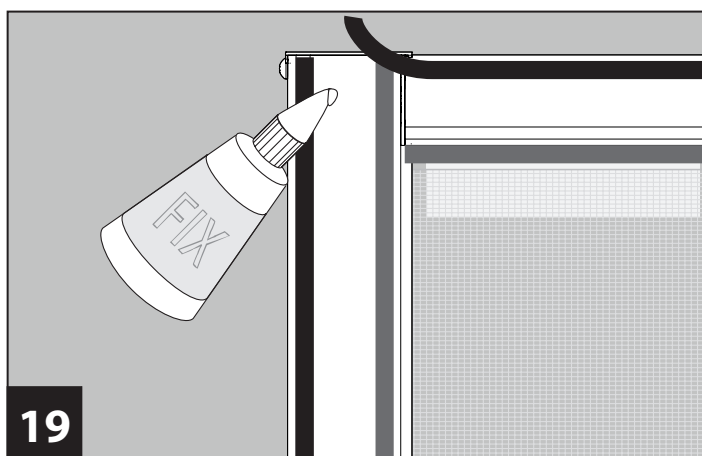
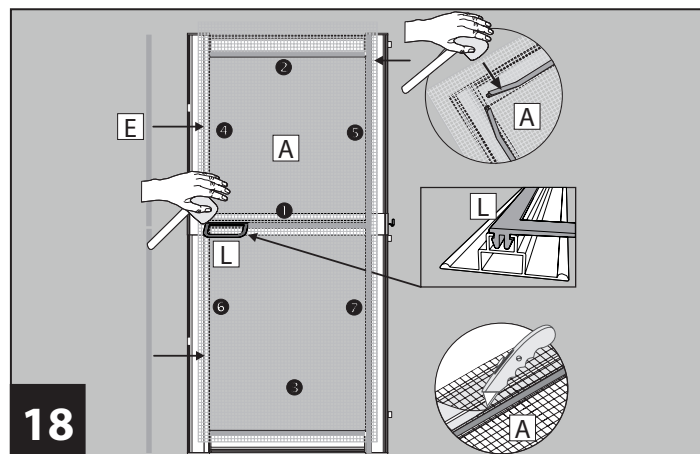
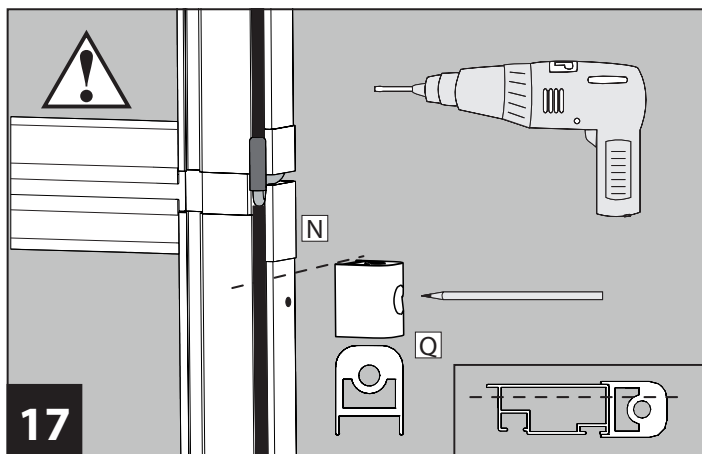
Montageanleitung  
Szerelési útmutató  
Navodila za montažo



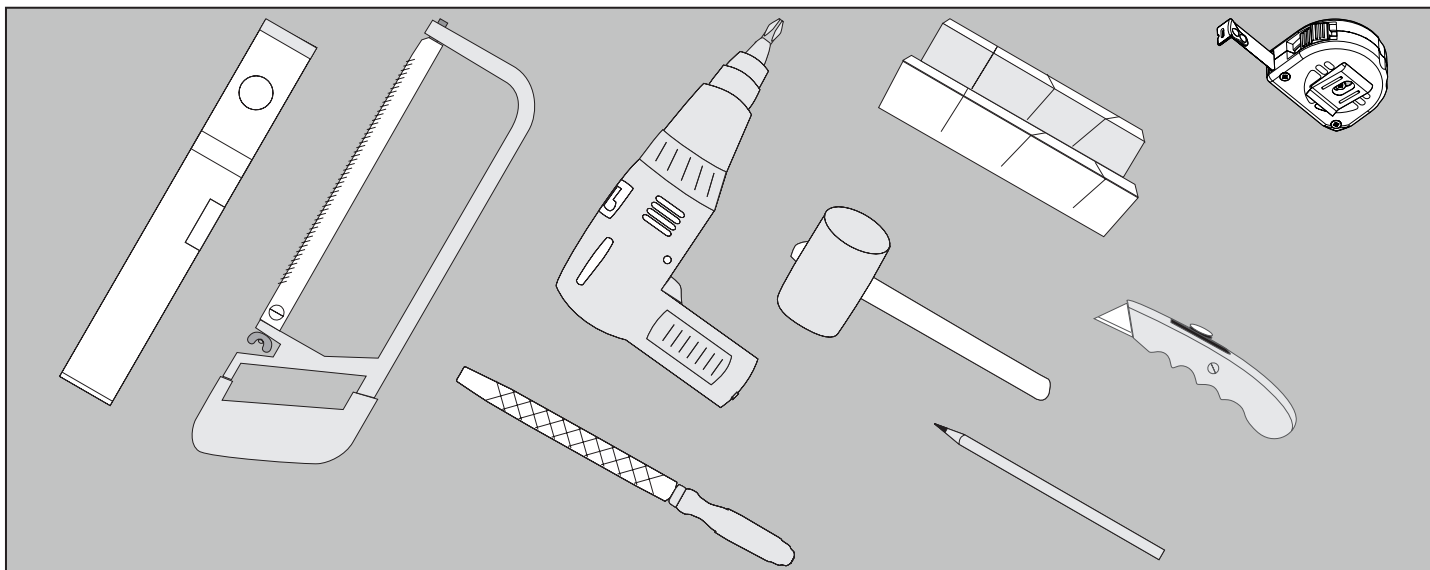
|                                                        |         |
|--------------------------------------------------------|---------|
| Deutsch                                                | 5 - 17  |
| Magyar                                                 | 17 - 32 |
| Slovensko                                              | 33 - 46 |
| Montagebilder / Összeszerelés Képek / Skice za montažo | 2 - 4   |







## Benötigtes Werkzeug



- Metallsäge
- Metallfeile
- Torx-Schraubendreher (alternativ Akkuschauber für mitgelieferten Torx-Bit.)
- Bleistift / Marker
- Cuttermesser
- Maßband
- Gummihammer
- Gehrungslade

## Allgemeines

### Montageanleitung lesen und aufbewahren



Diese Montageanleitung gehört zu diesem Insektenschutz für Türen Master Slim Light, im nachfolgenden nur noch „Insektenschutz für Türen“ genannt.

Sie enthält wichtige Informationen zur Montage und Handhabung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Insektenschutz für Türen zusammenbauen und einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder Schäden am Insektenschutz für Türen führen. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Insektenschutz für Türen an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit. Zusätzliche Produktinformationen, z. B. ein Video finden Sie im Internet unter [www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com).

### Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalworte werden in dieser Bedienungsanleitung verwendet.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

## Sicherheit

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Insektenschutz für Türen darf nur für den bestimmungsgemäßen, nicht gewerblichen Gebrauch (Anbringung von Außen auf den vorhandenen Türrahmen zum Schutz vor Eindringen von Insekten) verwendet werden. Bei missbräuchlicher Nutzung kann es zu erheblichen Gefährdungen kommen. Zusätzliche Belastungen dieses Produktes durch angehängte Gegenstände oder Bedienung über die mechanischen Begrenzungen hinaus können zur Beschädigung des Produktes führen und sind daher nicht zulässig. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht.

### Haftung

Bei Nichtbeachtung der in dieser Anleitung angegebenen Hinweise und Informationen, bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch oder bei Einsatz außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks, lehnt der Hersteller die Gewährleistung für Schäden am Produkt ab. Die Haftung für Folgeschäden an Elementen aller Art oder Personen ist ausgeschlossen.



### Erstickungsgefahr!

Folienbeutel und Kleinteile von Kleinkindern fernhalten!

Kinder können sich z. B. Kunststoffbeutel über den Kopf ziehen oder Kleinteile verschlucken.

### Sturzgefahr!

Nicht gegen den Insektenschutz für Türen lehnen. Dieser kann sich bei starkem Gegendruck wieder lösen.

### Brandgefahr!

Gewebe, sowie alle Kunststoffteile bestehen aus brennbaren Materialien. Nicht dem offenen Feuer oder einer anderen Hitzequelle aussetzen.



### Verletzungsgefahr!

Gehen Sie mit dem benötigten Werkzeugen vorsichtig um! Bei falsch verwendeten Werkzeugen besteht die Gefahr, dass Sie sich damit verletzen, z. B. schneiden.

## HINWEIS!

### Beschädigungsgefahr!

Unsachgemäßer Umgang mit dem Insektenschutz für Türen kann zu Beschädigungen des Insektenschutzes für Türen führen.

Durch Witterungseinflüsse und Temperaturschwankungen kann sich zwischen Türrahmen und Insektenschutzrahmen Kondensat (Schwitzwasser) bilden. Sorgen Sie für ausreichend Belüftung bzw. trocknen Sie diese Stellen um Schäden am Produkt und/oder Türrahmen zu vermeiden.

**Achtung!** Durch starke Witterungseinflüsse (z. B. Hitze, UV-Strahlung) auf Insektenschutz- und Türrahmen (z. B. Südseite) können in Einzelfällen leichte Verfärbungen am Produkt und/oder Türrahmen auftreten.

Befestigen Sie keine Gegenstände am Insektenschutz für Türen.

Lehnen Sie sich nicht gegen den Insektenschutz für Türen wenn dieser montiert ist.

Verwenden Sie den Insektenschutz für Türen nicht mehr wenn dieser Risse, Sprünge oder Verformungen aufweist. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur mit passenden Originalteilen.

## Vorbereitung

### HINWEIS!

#### Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, können Sie den Insektenschutz beschädigen.

Gehen Sie daher beim Öffnen der Verpackung vorsichtig vor.

Nehmen Sie die Einzelteile des Insektenschutzes für Türen aus der Verpackung.

Prüfen Sie ob die Lieferung vollständig ist. Bei Fehlteilen wenden Sie sich an den Hersteller und bestellen die fehlenden Teile anhand der Liste im Kapitel „Inhalt“ Seite 8 nach.

Kontrollieren Sie ob Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, montieren Sie den Insektenschutz für Türen nicht.

Wenden Sie sich an die im Kapitel „Service“ Seite 13 angegebene Serviceadresse.



Der fertige Insektenschutz für Türen liegt von außen auf dem vorhandenen Türrahmen auf. Auflagefläche Scharnierseitig 3,5 cm inkl. Türschließer, ca. 2,5 ohne Türschließer, restliche Auflagefläche ca. 1,5 cm. Mindestabstand zwischen Tür und Rolladen/Jalousie ca. 1,5 cm.

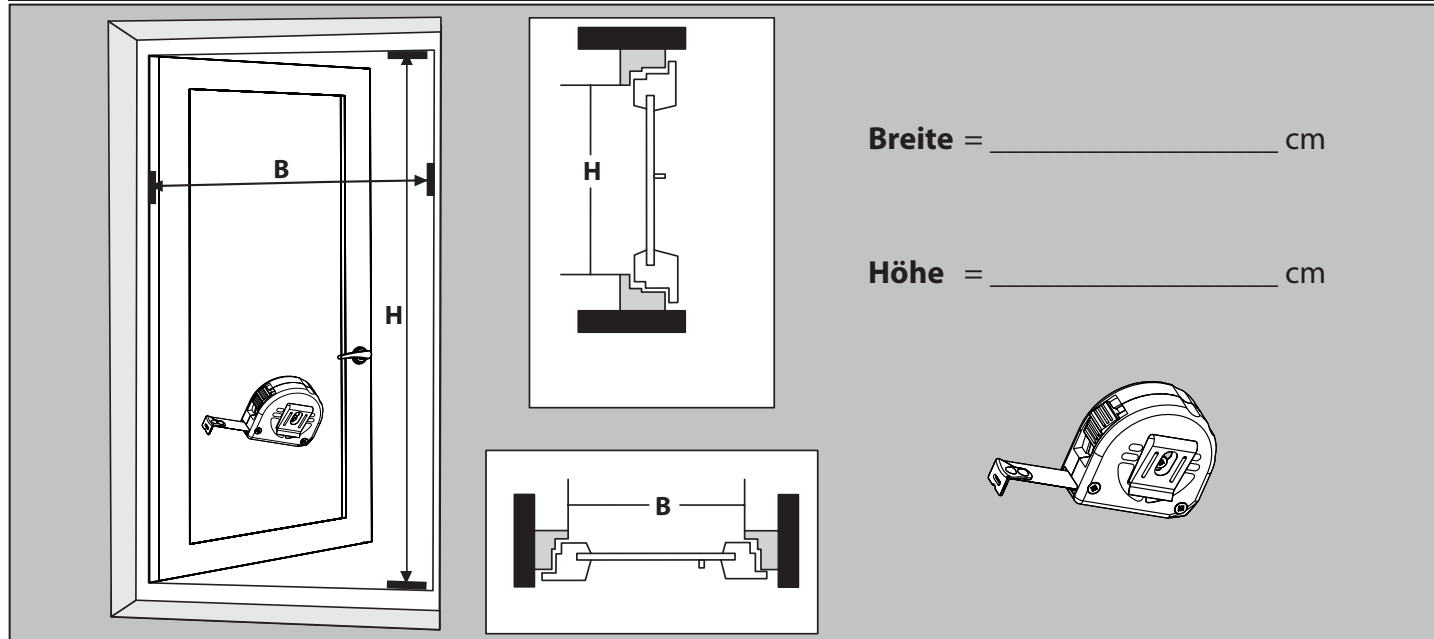
Bei geringerer Auflagefläche sind die Abzugsmaße entsprechend anzupassen.

Montageanleitung basiert auf einer Montage mit Anschlagseite (Scharnierseite) DIN links (von außen gesehen).

Achten Sie bei der Montage auf die Hinweise für Innen- und Außenansichten!

Für Türen mit Wetterschenkel und Außengriff bedingt verwendbar! Der Wetterschenkel (Regenschutzschiene) und der Türgriff dürfen nicht über die Auflagefläche des Blendrahmens hinaus reichen, da ansonsten der Insektenschutz herausgedrückt werden kann.

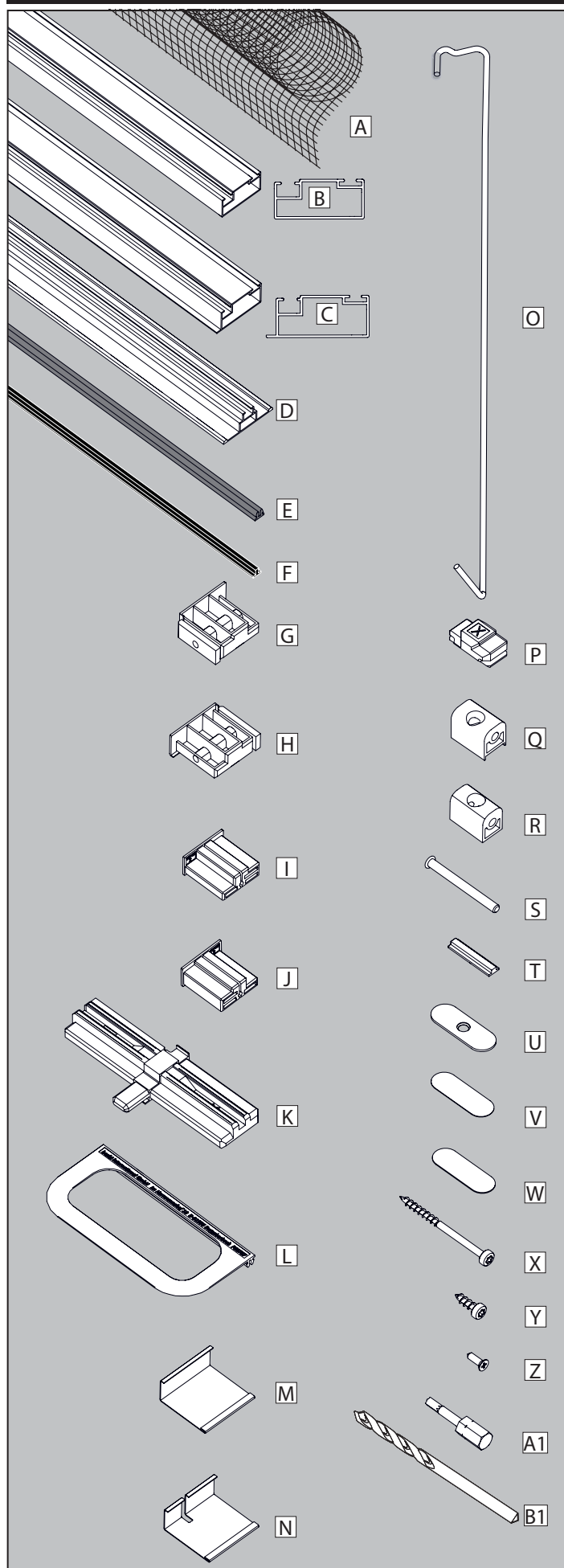
## Maß nehmen



Messen Sie von Fensterrahmen Innenkante zu Innenkante (lichtes Maß) und notieren Sie sich das Ergebnis.

**Achtung:** Bei abgeschrägten Fensterrahmen jeweils mittig zwischen der äußeren und inneren Rahmenkante aus messen.

## Inhalt



| Bezeichnung (Innenansicht)                        | Anzahl | Teile-Nr.  |
|---------------------------------------------------|--------|------------|
| A Gewebe                                          | 1      | S-0097     |
| B Querprofile (kurz)                              | 2      | 00787-0001 |
| C Höhenprofile (lang)                             | 4      | 00787-0004 |
| D Griffprofil                                     | 1      | 00787-0003 |
| E Klemmleisten lang                               | 4      | S-0017     |
| Klemmleisten kurz                                 | 3      | S-0017     |
| F Bürstendichtung                                 | 1      | S-0095     |
| G Verbinde Höhenprofile oben links / unten rechts | 2      | 00787-0014 |
| H Verbinde Höhenprofile oben rechts / unten links | 2      | 00787-0013 |
| I Verbinde Querprofile oben links / unten rechts  | 2      | 00787-0015 |
| J Verbinde Querprofile oben rechts / unten links  | 2      | 00787-0017 |
| K T-Verbinde                                      | 2      | 00787-0007 |
| L Handgriff                                       | 1      | 01316-0001 |
| M Abdeckkappe (Schließseite)                      | 1      | 00787-0016 |
| N Abdeckkappe (Scharnierseite)                    | 1      | 00787-0012 |
| O Türschließer                                    | 1      | 00245-0041 |
| P Fixierstein Türschließer                        | 1      | 00787-0019 |
| Q Scharniere                                      | 3      | 00787-0008 |
| R Scharnierhalter                                 | 3      | 00787-0010 |
| S Befestigungsstäbe                               | 3      | 00787-0021 |
| T Magnete                                         | 2      | 00787-0020 |
| U Magnetplatten                                   | 2      | 00014-0027 |
| V doppelseitige Klebepads                         | 2      | 00014-0045 |
| W Schutzfolien                                    | 2      | 00014-0044 |
| X Torxschrauben 3,5 x 55                          | 4      | 00787-0032 |
| Y Torxschrauben 4 x 16                            | 4      | 00787-0031 |
| Z Kreuzschlitz-Schraube 3 x 10                    | 2      | N-0177     |
| A1 Torx Bit TX 20                                 | 1      | W-0015     |
| B1 Metallbohrer Ø 3mm                             | 1      | W-0001     |

## Legende:

Für Fehlteile immer die hervorgehobene Teile-Nummer oder den Teilebuchstaben bereithalten.

## Beispiel:

Handgriff

0 **1316** - 00 **1**  
Referenznummer

## oder

Handgriff **L**

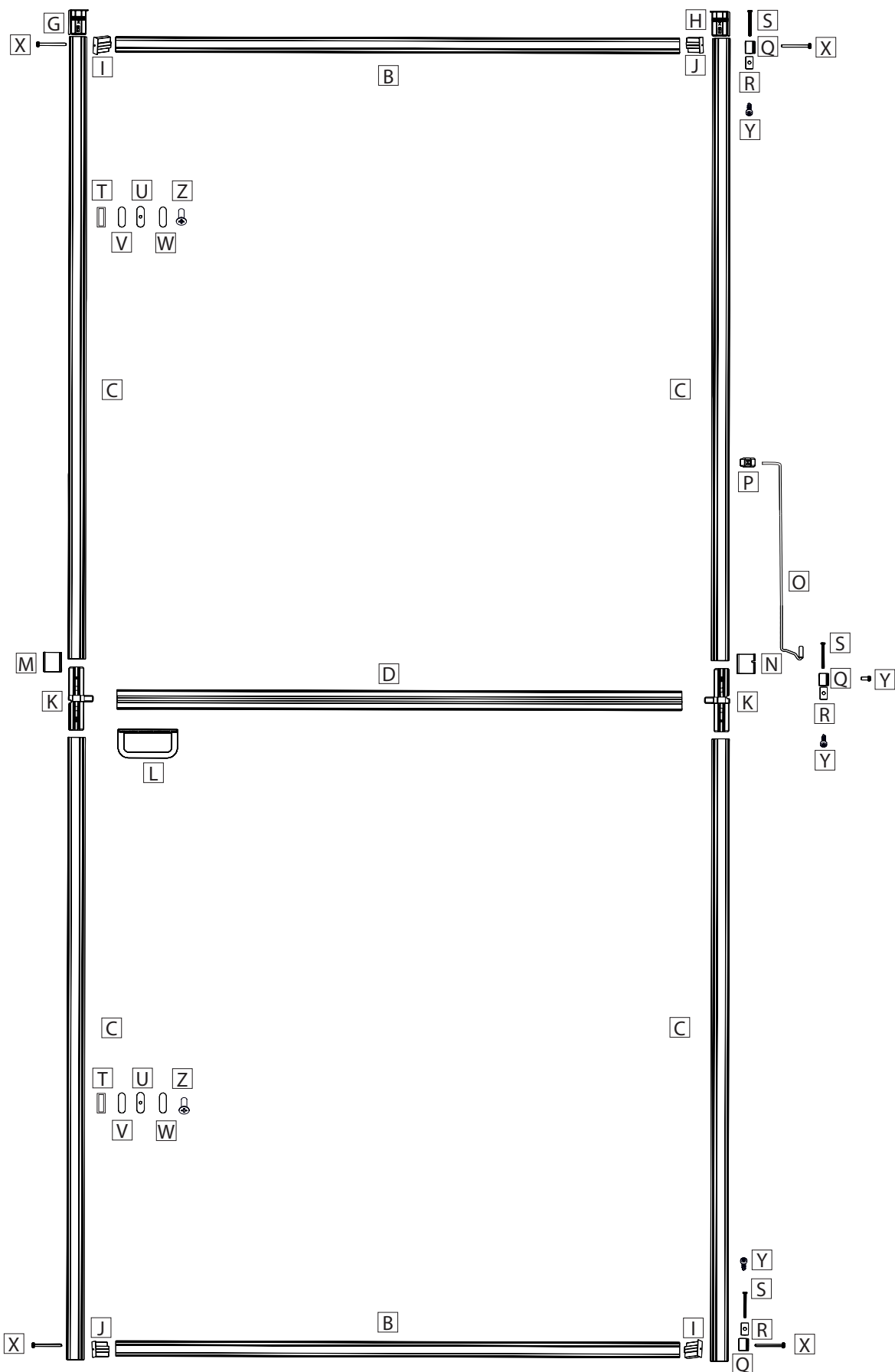


Service- und Kontaktdaten finden Sie auf Seite 13 dieser Montageanleitung.

## Rahmenvoransicht



Diese Rahmen-Voransicht stellt nicht alle Einzelteile dar und dient nur zur visuellen Unterstützung bei der Montage.



## Montage

### 1

Kürzen Sie die 4 Höhenprofile **C** auf die Höhe „H“ + 2,0 cm, geteilt durch 2.

**Achten** Sie auf einen sauberen und geraden Schnitt. Nach Möglichkeit eine Gehrungslade verwenden.

**Bsp.:**  $\frac{H \ 198 \text{ cm} + 2,0 \text{ cm}}{2} = 100,0 \text{ cm}$  (je Profil)

Kürzen Sie 4 Stück Klemmleisten **E** auf die genaue Höhe „H“ + 3,0 cm, geteilt durch 2 kürzen.

**Bsp.:**  $\frac{H \ 198 \text{ cm} + 3,0 \text{ cm}}{2} = 100,5 \text{ cm}$  (je Klemmleiste)

### 3

Kürzen Sie das Griffprofil **D** auf das Maß „B“ abzüglich 2 cm. Kürzen Sie 1 Stück Klemmleiste **E** auf das Maß „B“ abzüglich 12 cm. **Achten** Sie auf einen sauberen und geraden Schnitt. Nach Möglichkeit eine Gehrungslade verwenden.

**Bsp.:**  $B \ 85 \text{ cm} - 2 \text{ cm} = 83 \text{ cm}$ .

### 5

**Oberes und unteres Profil vorbereiten:**

Bürstendichtung **F** jeweils in den äußeren, niedrigeren Kanal der Querprofile **C** einziehen und auf Profillänge kürzen.

**Optional:** Um die beiden oberen Ecken ganz zu überdecken, die Bürstendichtung jeweils links und rechts ca. 2 cm länger lassen. Verbinder Querprofil **I** und **J** einschlagen.

**i** Verbinder passen nur in einer Richtung.

### 7

**Anschlagsseite:**

Stecken Sie das Ende des Türschließer **O** in den Fixierstein für Türschließer **P** (siehe Abb.). Vormontierten Türschließer mit T-Verbinder in das Höhenprofil einsetzen.

**Dabei gilt (Innenansicht):**

Scharnierseite rechts --> Türschließer in das obere Höhenprofil wie abgebildet.

Scharnierseite links --> Türschließer in das untere Höhenprofil.

### 9

Ziehen Sie die Bürstendichtung **F** gemäß Abbildung in den äußeren Kanal der Höhenprofile **C** auf der Scharnierseite ein.

**i** Gegebenenfalls den Türschließer leicht zur Seite drücken.

### 2

Kürzen Sie die Querprofile **B** und 2 Stück Klemmleisten **E** auf das Maß „B“ - 2,2 cm.

**Achten** Sie auf einen sauberen und geraden Schnitt. Nach Möglichkeit eine Gehrungslade verwenden.

**Bsp.:**  $B \ 85 \text{ cm} - 2,2 \text{ cm} = 82,8 \text{ cm}$ .

### 4

Entgraten Sie die Schnittflächen mit einer Metallfeile.

### 6

**Schließseite:**

Verbinden Sie zwei Höhenprofile **C** mit einem T-Verbinder **K**.

### 8

Schieben Sie die Magnete **T** und die Bürstendichtung **F** im Wechsel gemäß Abbildung in den äußeren Kanal der Höhenprofile **C** auf der Schließseite ein.

**Achtung:** Bürstendichtung kann nur vor, zwischen und nach den Magneten eingezogen werden. **Tipp:** Positionieren Sie die Magnete in der Mitte der Höhenprofile.

### 10

Verbinden Höhenprofile (Bohrschablone integriert) **G** und **H** in die oberen und unteren Höhenprofile **C** einsetzen.

## Montage

### 11

Bohren Sie die Höhenprofile gemäß Vorgabe der Bohrschablone mit Metallbohrer komplett durch. Scharfe Kanten abfeilen oder entgraten. **Hinweis:** Legen Sie den Bohrer so in die Bohrmaschine ein, dass dieser in der Länge komplett quer durch die Profile inkl. Bohrschablone passt.

### 13

Setzen Sie die Abdeckkappe **M** auf Schließseite und Abdeckkappe **N** auf Scharnierseite auf. Beide Abdeckkappen von innen nach außen aufstecken und nach hinten umlegen. Abdeckkappen mittig ausrichten.

**i** Abdeckkappen vor Montage ggf. noch einmal leicht auf Vorspannung (ca. 80°) biegen.

### 15

Verbinden Sie die Höhenprofile **C** oben mit Querprofil **B** mittels Torx-Schrauben **X**. **Achtung!** Auf Scharnierseite muss das Scharnier **Q** mit der Torx-Schraube **X** befestigt werden.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Schrauben im Wechsel gleichmäßig an. Die Schrauben nur handfest anziehen. Bei Verwendung eines Akkuschaubers das Drehmoment reduzieren.

### 17

**Scharnierseite:** Halten Sie das mittlere Scharnier **Q** im Abstand von 0,5 cm unterhalb der Abdeckkappe **N** auf Scharnierseite an und markieren das Bohrloch. Markierte Position mit Metallbohrer max. 1,5 cm tief vorbohren, **nicht** durchbohren.

**Achten** Sie bei dem Markieren/Bohren auf die Richtung des Schraubloches (siehe auch Detailabbildung).

### 19

Fixieren Sie den Überstand der Bürstendichtung mit doppelseitigem Klebeband oder Klebstoff (Klebeband und Klebstoff nicht im Lieferumfang enthalten).

### 12

Entfernen Sie die Bohrschablonen von den Verbindern **G** und **H** mit z. B. einem Cuttermesser.

### 14

Verbinden Sie die vorbereiteten Höhenprofile mit Griffprofil **D**. **Achten** Sie darauf, dass die Abdeckkappen **M** und **N** an den T-Verbindern **K** mittig ausgerichtet sind.

### 16

Verbinden Sie die Höhenprofile **C** unten mit Querprofil **B** mittels Torx-Schrauben **X**. **Achtung!** Auf Scharnierseite muss das Scharnier **Q** mit der Torx-Schraube **X** befestigt werden.

**Hinweis:** Ziehen Sie die Schrauben im Wechsel gleichmäßig an. Die Schrauben nur handfest anziehen. Bei Verwendung eines Akkuschaubers das Drehmoment reduzieren.

### 18

Durch Eindrücken der Klemmleisten **E** in die Nut der Aluprofile das Gewebe **A** befestigen.

**Achtung!** Klemmleisten nicht einschlagen.

**BESCHÄDIGUNGSGEFAHR** des Gewebes (**siehe Info FAQ**).

Handgriff **L** in das Griffprofil **D** einsetzen (Handgriff ggf. einkleben). Anschließend das überstehende Gewebe mit einem Cuttermesser kürzen.

**i** Klemmleisten gegenüberliegend eindrücken, angefangen am Griffprofil (siehe Reihenfolge Bild).

**Manuelles Spannen per Hand ist nicht nötig.**

**Achtung:** Gewebe wird bei Abrutschen des Cuttermessers beschädigt!

### 20

Halten Sie den Insektenschutzrahmen auf der Außenseite des bestehenden Türrahmens an und richten diesen gerade aus (Wasserwaage). Anschließend die Bohrlöcher für die Scharnierhalter **R** anzeichnen und mit Bohrer **B1** vorbohren. Scharnierhalter **R** mit Torx-Schrauben **Y** am bestehenden Türrahmen befestigen.

**Achtung!** Beschädigung des Türrahmens!

**i** Bitten Sie eine weitere Person um Hilfe! Prüfen Sie vorab, ob die Befestigungsstäbe **S** in die Scharniere **Q** und Scharnierhalter **R** passen. Gegebenenfalls Scharniere und Scharnierhalter leicht nachbohren.

## Montage

### 21

Fixieren Sie den Türrahmen mit drei Befestigungsstäben **[S]**. Dazu die Scharniere **[Q]** mittels der Befestigungsstäbe **[S]** mit den Scharnierhalter **[R]** verbinden.

### 22

Zeichnen Sie die Position der Magnete **[T]** am bestehenden Türrahmen an.

### 23

Durch Anbringung der zwei Magnetplatten **[U]** an den markierten Positionen, ist eine optimale Schließung gewährleistet. Kleben Sie die Magnetplatten **[U]** am bestehenden Türrahmen mit den doppelseitigen Klebepads **[V]** an. Die Schutzfolie **[W]** schützt den Insektenschutzrahmen vor Kratzern.

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Magnetplatten **[U]** bündig mit der Außenkante der Profile abschließen.

**Optional:** Anbringung der Magnetplatten **[U]** mit Kreuzschlitzschrauben **[Z]**.

**Achtung!** Bei Verwendung von Schrauben wird der bestehende Türrahmen beschädigt!

### 24

Gesamtansicht von außen.

## Reinigung

Unsachgemäße Reinigung kann zu Beschädigungen des Insektenschutzes für Türen führen.

Verwenden Sie zur Reinigung nur ein feuchtes Tuch mit milden Reinigungsmitteln. Das Gewebe können Sie mit einem Staubsauger (Bürstenaufsatz) oder Handbesen von Staub befreien.

Verwenden Sie keine scharfen oder metallischen Gegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen.

## Aufbewahrung

Falls Sie den Insektenschutz für Türen (z. B. im Winter) nicht verwenden möchten, kann er ohne Probleme abgenommen werden. Ziehen Sie dazu die Befestigungsstäbe aus den Scharnieren heraus. Halten Sie dabei den Insektenschutz für Türen fest. Lagern Sie den Insektenschutz für Türen so ein, dass dieser weder beschädigt noch verformt wird.

## Service

Sollte trotz aller Kontrollen der Insektenschutz für Türen beschädigt oder unvollständig sein, so wenden Sie sich an die nachfolgende Serviceadresse. Hier wird Ihnen auch bei Fragen geholfen, welche durch das Kapitel „Häufige Fragen“ auf Seite 14 nicht beantwortet werden können.

### Hotline:

+49 (0) 9805 - 93331981

### Web

[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

### Aufbauanleitung als Video

[www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com) im Servicebereich

## Häufige Fragen

|                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kann auch ein anderes Gewebe verbaut werden?                                                  | Ja. Es können auch Edelstahlgewebe oder Aluminiumgewebe verbaut werden. Diese können im Fachhandel erworben werden. Gegebenenfalls ist dazu weiteres Werkzeug zur Montage notwendig.                                                                                                                                                                       |
| Kann auch ein Haustiergewebe verbaut werden?                                                  | Bedingt. Die Montage ist abhängig von der Gewebestärke. Es gibt spezielles Petscreen-Gewebe. Dieses erhalten Sie im Fachhandel.                                                                                                                                                                                                                            |
| Kann eine Katzenklappe montiert werden?                                                       | Grundsätzlich Ja. Geeignete Katzenklappen gibt es ebenfalls im Fachhandel zum Nachrüsten.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kann ich bei einem Gewebetausch die Klemmleisten wieder verwenden?                            | Grundsätzlich Ja. Heben Sie dazu die Klemmleiste an einem Ende an und ziehen diese langsam und mit Vorsicht aus der Nut.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Können Einzelteile zusätzlich nachbestellt werden?                                            | Nein. Zusätzliche Einzelteile können leider nicht nachbestellt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Mit welchen Hilfsmitteln kann ich die Klemmleisten eindrücken?                                | Verwenden Sie zum Eindrücken der Klemmleisten z. B. den Stiel oder den Kopf eines Hammers, den Handgriff eines Schraubendrehers oder ähnlichem Werkzeug mit genügend breiter Auflage. Alternativ drücken Sie die Klemmleisten mit dem Daumen ein. <b>ACHTUNG!</b> Die Klemmleisten dürfen <b>nicht eingeschlagen</b> werden <b>BESCHÄDIGUNGSGEFAHR</b> des |
| Muss ich meinen Insektenschutz für Türen selbst zuschneiden?                                  | Ja. Es handelt sich um einen Selbst-Bausatz, welcher auf die gewünschte Größe angepasst werden kann.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Welches Werkzeug benötige ich zur Montage des Insektenschutzes für Türen?                     | Sie benötigen eine Metallsäge, Zollstock, Metallfeile, Bohrmaschine/Akkuschrauber, Gummihammer, Bleistift, Gehrungslade, Cuttermesser und Wasserwaage.                                                                                                                                                                                                     |
| Umfasst der Lieferumfang auch Montagezubehör?                                                 | Ja. Alle benötigten Teile zur Montage sind im Lieferumfang enthalten.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Wie lange benötige ich für die Montage des Insektenschutzes für Türen?                        | Die Montage des Insektenschutzes für Türen nimmt in etwa 120 Minuten in Anspruch.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Bis zu welcher Höhe und Breite können Türen mit dem Insektenschutz für Türen versehen werden. | Der Insektenschutz für Türen hat ein Maximalmaß von B 100 cm x H 210 cm (Rahmenaußenkante).                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Gibt es eine Mindesthöhe des Insektenschutzes für Türen?                                      | Ja. Der Insektenschutz für Türen kann in der Höhe auf maximal 80 cm gekürzt werden.                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Welche Farbe hat das Insektenschutzgitter (Gaze)?                                             | Das engmaschige Gewebe hat die Farbe schwarz. Schwarzes Gewebe bietet eine bessere Durchsicht und ist weniger auffällig als weißes Gewebe.                                                                                                                                                                                                                 |
| Von wo bis wo muss ich messen?                                                                | Gemessen wird von Türinnenkante zu Türinnenkante. In unserem Video, sowie in unserer Montageanleitung in Schritt „Maß nehmen“ wird dieser Vorgang gut erläutert. <b>ACHTUNG:</b> Bei abgeschrägten Türrahmen mittig zwischen innerer und äußerer Kante aus messen.                                                                                         |
| Ist die Türschließerfeder für einen Links- & Rechtsanschlag geeignet?                         | Ja. Die Montage wird ab Schritt 7 unserer Montageanleitung genau erklärt. Unser Video zeigt diesen Schritt im Detail.                                                                                                                                                                                                                                      |
| Kann der Insektenschutz für Türen auch im Winter montiert bleiben?                            | Ja. Der Insektenschutz für Türen besteht aus wetterfesten Materialien und kann daher auch im Winter montiert bleiben. Wir empfehlen den jedoch, Insektenschutz für Türen im Winter abzuhängen und entsprechend einzulagern.                                                                                                                                |
| Wer hilft mir bei Fragen zur Montage?                                                         | Hier steht Ihnen unser Kundenservice unter +49 (0) 9805 - 93331981 zur Verfügung. Gerne können Sie uns auch über unser Kontaktformular unter <a href="http://www.hecht-international.com/service">www.hecht-international.com/service</a> eine Nachricht senden.                                                                                           |

## Technische Daten

|                                   |                                                                   |
|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| <b>Modell:</b>                    | Insektenschutz für Tür Master Slim Light                          |
| <b>Maße:</b>                      |                                                                   |
| - max. Aufbaumaß                  | 100x210 cm<br>(jeweils Rahmenaußenkante)                          |
| - max. Türöffnung                 | 97x207 cm<br>(von Innenkante zu Innenkante vorhandener Türrahmen) |
| <b>Auflagefläche (Türrahmen):</b> | umlaufend min. 1,2 cm                                             |
| <b>Gewicht:</b>                   | ca. 1,7 kg                                                        |
| <b>Material:</b>                  |                                                                   |
| - Gewebe                          | Filatec (Kunststoffgewebe)                                        |
| - Rahmen                          | Aluminium, Kunststoff                                             |

## Entsorgung

### Entsorgung Insektenschutz für Türen

Entsorgen Sie den Insektenschutz für Türen gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften zur Entsorgung.

### Verpackung entsorgen



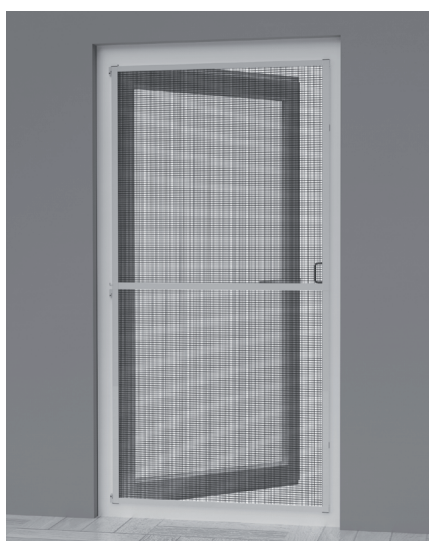
Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

# GARANTIEKARTE

## INSEKTENSCHUTZ FÜR TÜREN

Bevor Sie Ihr Gerät einsenden wenden Sie sich telefonisch oder per Mail an unseren **KUNDENDIENST**. So können wir Ihnen bei eventuellen Bedienungsfehlern helfen.

17/2025



**Modell:**

**LIGHT**

### KUNDENDIENST

 +49(0)9805 - 93331981 (Zum regulären Festnetz Tarif Ihres Telefonanbieters.)  
[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

### ARTIKELNUMMER

**842597**

### SERVICESTELLE

hecht international GmbH  
Im Herrmannshof 10  
91595 Burgoberbach, GERMANY  
[www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com)

Beschreibung der Störung:

Ihre Informationen:

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

## Garantiebedingungen

Sehr geehrter Kunde

Die **HOFER-Garantie** bietet Ihnen weitreichende Vorteile gegenüber der gesetzlichen Gewährleistungspflicht:

|                          |                                                                             |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <b>Garantiezeit:</b>     | 2 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme                                          |
| <b>Garantieleistung:</b> | Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe. Keine Transportkosten.            |
| <b>Hotline:</b>          | +49(0)9805 - 93331981 (Zum regulären Festnetztarif Ihres Telefonanbieters.) |
| <b>Erreichbarkeit:</b>   | Mo. - Fr. 08.00 Uhr - 18.00 Uhr                                             |

Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall von **HOFER** bestimmt wird.

### Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:

- Halten Sie bitte die vollständig ausgefüllte Garantiekarte und den Kassenbon bzw. die Rechnung bereit.
- Kontaktieren Sie unseren **KUNDENDIENST** telefonisch.

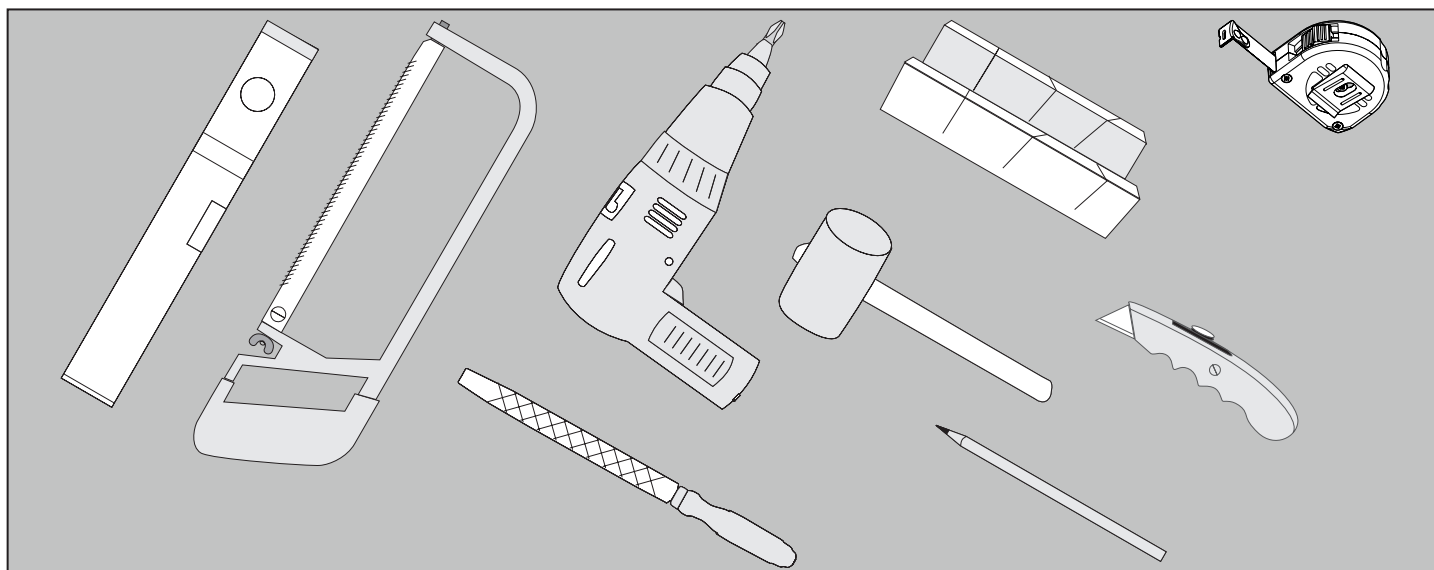
### Die Garantie gilt nicht:

- **bei Schäden durch Elementarereignisse.** (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), **Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien** oder **unsachgemäße Benutzung**
- **bei Beschädigung** oder **Veränderung durch den Käufer/Dritte**
- **bei Missachtung** der **Sicherheits-** und **Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern**
- **bei Verkalkung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden**
- **auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)**

Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit an der **SERVICESTELLE** Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.

Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergebers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen.

## Szükséges szerszámok



- fémfűrész
- fémreszelő
- Torx csavarhúzó (vagy akkus csavarhúzó a mellékelt Torx hegygel).
- ceruza / filctoll
- sniccer
- mérőszalag
- gumikalapács
- gérvágó láda

## Általános tudnivalók

**Olvassa el a szerelési útmutatót, és őrizze meg**



Ez a szerelési útmutató a Master SLIM LIGHT ajtóra szerelhető szúnyogháló, a továbbiakban röviden „ajtóra szerelhető szúnyogháló” tartozéka.

A szerelésre és a kezelésre vonatkozó fontos információkat tartalmaz.

Mielőtt használatba venné az ajtóra szerelhető szúnyoghálót, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és főként a biztonsági utasításokat. A használati utasítás figyelmen kívül hagyása esetén az ajtóra szerelhető szúnyogháló súlyos sebesüléseket okozhat, vagy károsodhat. Külföldön az adott országban érvényes irányelveket és törvényeket is figyelembe kell venni. A későbbi felhasználáshoz őrizze meg a használati útmutatót.

Amennyiben az ajtóra szerelhető szúnyoghálót továbbadja egy harmadik személynek, mindenképpen adja át vele együtt a használati útmutatót is. További termékinformációkat, pl. egy videót az interneten a [www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com) weboldalon talál.

### Jelmagyarázat

Ebben a használati útmutatóban a következő szimbólumok és figyelmeztetések szerepelnek.



**FIGYEL-MEZTETÉS**

Ez a figyelmeztető jel/szó közepes kockázati fokú veszélyt jelez, amely – amennyiben nem kerül el – halállal vagy súlyos sebesüléssel járhat.



**MEGJEGYZÉS!**

Ez a figyelmeztető szó lehetséges anyagi károokra hívja fel a figyelmet.



**VIGYÁZAT!**

Ez a figyelmeztető jel/szó alacsony kockázati fokú veszélyt jelez, amely – amennyiben nem kerül el – csekély vagy mérsékelt sebesüléssel járhat.

## Biztonság

### Rendeltetésszerű használat

Az ajtóra szerelhető szúnyoghálót kizárólag rendeltetésszerű, nem kereskedelmi célra szabad használni (meglévő ajtókeretre kívülről történő felszerelés, rovarok bejutása elleni védelem céljából). A helytelen használat jelentős veszélyekkel járhat. A termék megsérülhet, ha ráakasztott tárgyak miatt túlzott terhelés éri, vagy ha túllépi a mechanikai határait, ezért a fentiek nem engedélyezettek. A gyártó nem vállal felelősséget az ezekből eredő károkért.

### Felelősségvállalás

Az ebben az útmutatóban szereplő tudnivalók és információk figyelmen kívül hagyása, nem rendeltetésszerű használat, vagy az előírt rendeltetési célon túlmutató felhasználás esetén a gyártó nem vállal szavatosságot a terméken keletkező károkért. A más tárgyakon vagy személyeken bekövetkező következményes károkért a gyártó nem vállal felelősséget.



### Fulladásveszély!

A műanyag zacskókat és az apró alkatrészeket ne hagyja kisgyermek kezében!  
A gyermekek pl. a fejükre húzhatják a műanyag zacskót, vagy lenyelhetik az apró alkatrészeket.

### Zuhanásveszély!

Ne támaszkodjon az ajtóra szerelhető szúnyoghálónak. Erős ellennyomás hatására leválhat.

### Tűzveszély!

A hálósövet, valamint a műanyag alkatrészek éghető anyagból készülnek. Ne tegye ki nyílt lángnak vagy más hőforrásnak.



### Sérülésveszély!

Óvatosan használja a szükséges szerszámokat! A szerszámok helytelen használata esetén fennáll a sebesülés, pl. vágási sérülés veszélye.

## MEGJEGYZÉS!

### Meghibásodási veszély!

Az ajtóra szerelhető szúnyogháló szakszerűtlen kezelése az ajtóra szerelhető szúnyogháló megrongálódásához vezethet.

Az időjárási viszonyok és a hőmérséklet-ingadozások következtében az ajtókeret és a szúnyogháló között kondenzátum (lecsapódó víz) keletkezhet. Gondoskodjon elegendő szellőzéstől, ill. szárítsa ki ezeket a helyeket, hogy elkerülje a termék és/vagy az ajtókeret károsodását.

**Figyelem!** A rovarvédő terméket és az ajtókeretet érő erős időjárási hatások (pl. hőség, UV-sugárzás) egyes esetekben enyhe elszíneződéseket okozhatnak a terméken és/vagy az ajtókereten.

Ne erősítsen tárgyakat az ajtóra szerelhető szúnyoghálóra.

Ne támaszkodjon az ajtóra szerelhető szúnyoghálónak a felszerelés után.

Ne használja tovább az ajtóra szerelhető szúnyoghálót, ha repedés, szakadás vagy deformálódás látható rajta. A megrongálódott elemeket csak megfelelő eredeti alkatrészekre cserélje.

## Előkészületek

## MEGJEGYZÉS!

**Meghibásodási veszély!**

Ha a csomagolást késsel vagy más éles eszközzel, nem megfelelő elővigyázatossággal bontja ki, akkor a szúnyogháló megrongálódhat.

Emiatt legyen óvatos a csomagolás kibontásakor.

Vegye ki az ajtóra szerelhető szúnyogháló alkatrészeit a csomagolásból.

Ellenőrizze a szállítmány hiánytalanságát. Ha valamilyen alkatrész hiányzik, forduljon a gyártóhoz, és rendelje meg a hiányzó alkatrészeket a „Tartalom” c. fejezet listája alapján (oldalon 47).

Ellenőrizze, hogy látható-e valamilyen károsodás az egyes alkatrészekben. Ha igen, akkor ne szerelje fel az ajtóra szerelhető szúnyoghálót.



Vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal az „Ügyfélszolgálat” c. fejezetben (oldalon 52) megadott címen.

A kész ajtóra szerelhető szúnyogháló kívülről fekszik fel a meglévő ajtókereten. A felfekvő felület a pántoldalon ajtózárral együtt 3,5 cm, ajtózárral nélkül kb. 2,5 cm, a többi felfekvő felület kb. 1,5 cm. Minimális távolság az ajtó és a redőny/reluxa között kb. 1,5 cm.

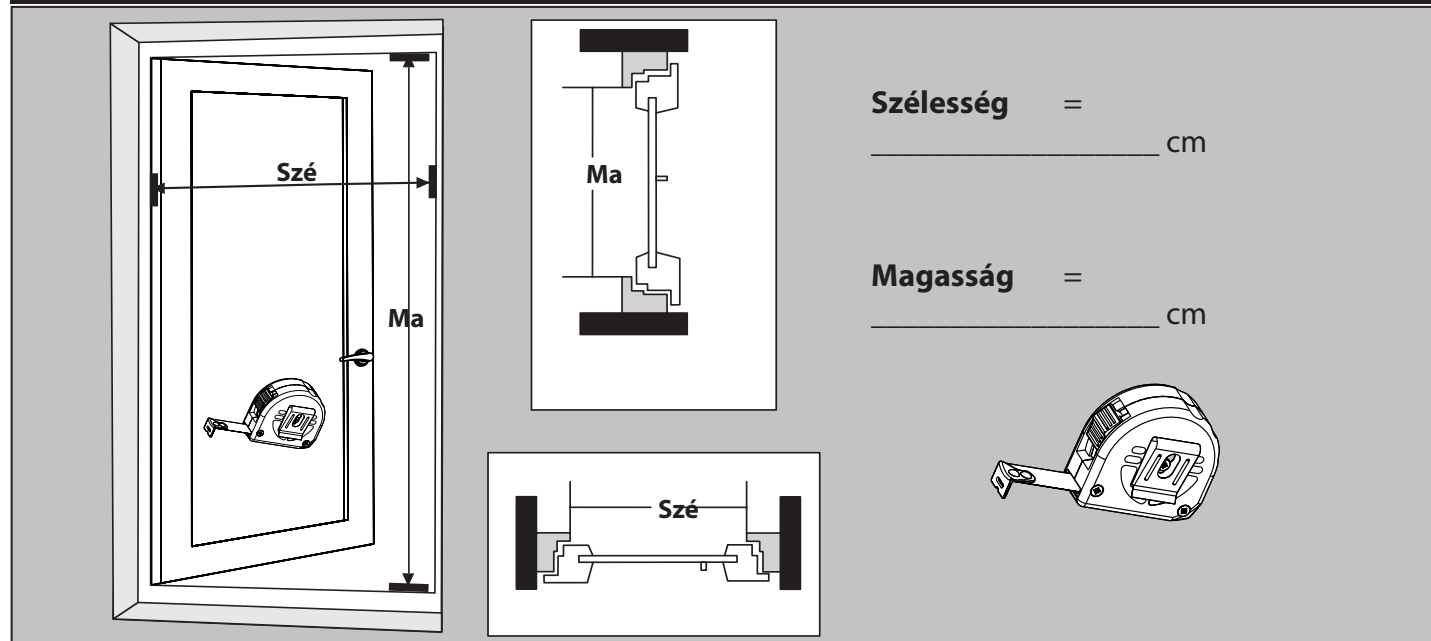
Kisebb felfekvő felület esetén a leszabási méreteket ennek megfelelően kell igazítani.

A szerelési útmutató a keret DIN szabvány szerint bal oldali (pántoldali) felszerelésén alapul (kívülről nézve).

A szerelésnél ügyeljen a belső és külső nézetekre utaló figyelmeztetésekre!

Vízvetővel és külső fogantyúval felszerelt ajtókon csak feltételesen használható! A vízvető (eső ellen védő sín) és az ajtófogantyú nem nyúlhat túl a gerébtok felfekvő felületén, különben a szúnyogháló kinyomódhat.

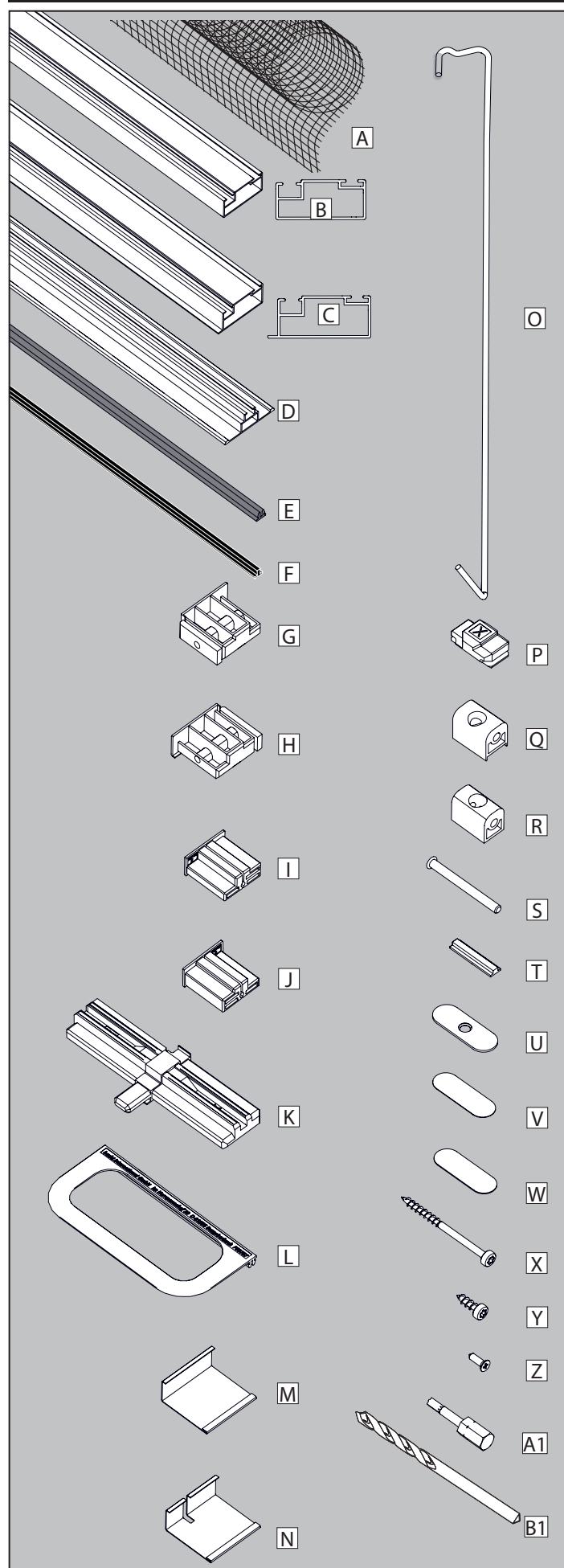
## Méret felvétele



A mérést az ablakkeret belső peremétől a belső peremig végezze (belső nyílástávolság), és jegyezze fel az eredményt.

**Figyelem:** Ferde ablakkereteknél mindig a keret külső és belső pereme között középről kiindulva mérjen.

## Tartalom



### Megnevezés (belső nézet) Darabszám

#### Alkatrészsz.

|                                                  |   |                   |
|--------------------------------------------------|---|-------------------|
| <b>A</b> hálósövet                               | 1 | <b>S-0097</b>     |
| <b>B</b> keresztprofilok (rövid)                 | 2 | <b>00787-0001</b> |
| <b>C</b> függőleges profilok (hosszú)            | 4 | <b>00787-0004</b> |
| <b>D</b> fogantyúprofil                          | 1 | <b>00787-0003</b> |
| <b>E</b> hosszú szorítólécek                     | 4 | <b>S-0017</b>     |
| rövid szorítólécek                               | 3 | <b>S-0017</b>     |
| <b>F</b> kefetömítés                             | 1 | <b>S-0095</b>     |
| <b>G</b> összekötő elem a függőleges profilokhoz |   |                   |
| bal felső / jobb alsó                            | 2 | <b>00787-0014</b> |
| <b>H</b> összekötő elem a függőleges profilokhoz |   |                   |
| jobb felső / bal alsó                            | 2 | <b>00787-0013</b> |
| <b>I</b> összekötő elem keresztprofilhoz         |   |                   |
| bal felső / jobb alsó                            | 2 | <b>00787-0015</b> |
| <b>J</b> összekötő elem keresztprofilhoz         |   |                   |
| jobb felső / bal alsó                            | 2 | <b>00787-0017</b> |
| <b>K</b> T-összekötő                             | 2 | <b>00787-0007</b> |
| <b>L</b> fogantyú                                | 1 | <b>01316-0001</b> |
| <b>M</b> takarósapka (záróoldali)                | 1 | <b>00787-0016</b> |
| <b>N</b> takarósapka (pántoldali)                | 1 | <b>00787-0012</b> |
| <b>O</b> ajtózáro                                | 1 | <b>00245-0041</b> |
| <b>P</b> ajtózáro rögzítője                      | 1 | <b>00787-0019</b> |
| <b>Q</b> pántok                                  | 3 | <b>00787-0008</b> |
| <b>R</b> pánttartó                               | 3 | <b>00787-0010</b> |
| <b>S</b> rögzítőpálcák                           | 3 | <b>00787-0021</b> |
| <b>T</b> mágnesek                                | 2 | <b>00787-0020</b> |
| <b>U</b> mágneslapok                             | 2 | <b>00014-0027</b> |
| <b>V</b> kétoldalas ragasztócsíkok               | 2 | <b>00014-0045</b> |
| <b>W</b> védőfóliák                              | 2 | <b>00014-0044</b> |
| <b>X</b> Torx csavarok 3,5 x 55                  | 4 | <b>00787-0032</b> |
| <b>Y</b> Torx csavarok 4 x 16                    | 4 | <b>00787-0031</b> |
| <b>Z</b> keresztornyos csavar 3 x 10             | 2 | <b>N-0177</b>     |
| <b>A1</b> Torx hegy TX 20                        | 1 | <b>W-0015</b>     |
| <b>B1</b> fémfúrószár Ø 3mm                      | 1 | <b>W-0001</b>     |

### Jelmagyarázat:

Hiányzó alkatrészek esetén keresse ki a vastagon szedett alkatrészszámot vagy az alkatrészt jelölő betűt.

### Példa:

fogantyú 0 **1316** - 000 **1**  
Referenciaszám

### vagy

Fogantyú **L**

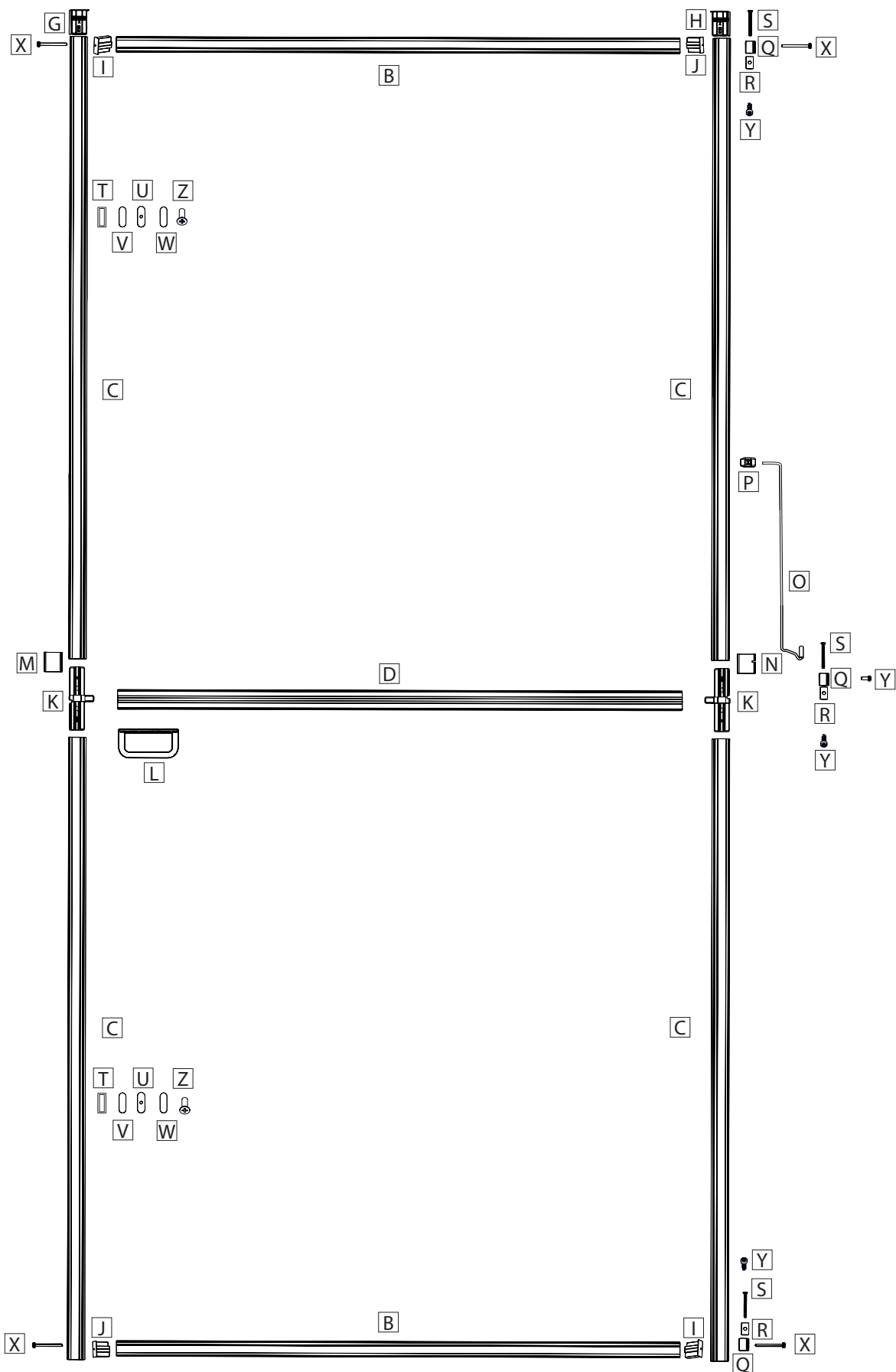


Az ügyfélszolgálati és elérhetőségi adatok a szerelési útmutatóban találhatók (oldalon 52).

## Keret előnézete



A keret előnézetén nem látható minden egyes alkatrész, és csak vizuális segítségként szolgál a szerelés során.



**1**

Vágja le a 4 függőleges profilt [C] a „Ma” + 2,0 cm osztva kettővel méretre.

**Ügyeljen** arra, hogy egyenesen és simán vágjon.  
Ha lehet, használjon gérvágó ládát.

**Pl.:**  $\frac{Ma\ 198\ cm + 2,0\ cm}{2} = 100,0\ cm$  (profilonként)

Vágja le a 4 függőleges profilt [E] pontosan a „Ma” + 3,0 cm osztva kettővel méretre.

**Pl.:**  $\frac{Ma\ 198\ cm + 3,0\ cm}{2} = 100,5\ cm$  (szorítólécenként)

**3**

Vágja le a keresztprofilokat [B] és 2 darab szorítólécet [E] „Szé” - 2,2 cm méretre.

**Ügyeljen** arra, hogy egyenesen és simán vágjon.  
Ha lehet, használjon gérvágó ládát.

**Pl.:** Szé 85 cm - 2,2 cm = 82,8 cm.

**5**

#### A felső és az alsó profil előkészítése:

Húzza be a kefetömítést [F] a keresztprofilok [C] külső, alsó csatornájába, és vágja le őket a profil hosszára.

**Opcionális:** A két felső sarok teljes lezárása érdekében a kefetömítés a vízszintes profiloknál jobb és bal oldalon kb. 2–2 cm-rel hosszabb legyen. Üsse be a [I] és [J] keresztprofil-összekötő elemeket.

**i** Az összekötő elemek csak egy irányban illenek be.

**7**

#### Felszerelési oldal:

Illessze az ajtózáro végét [O] az ajtózáro [P] rögzítőjébe (lásd az ábrát). Helyezze az előszerelt ajtózárót a T-összekötővel a függőleges profilba.

#### Ennek során (belső nézet):

Jobb zsanéroltal --> ajtózáro a felső függőleges profilba, ahogyan az ábrán látható.

Bal zsanéroltal --> ajtózáro az alsó függőleges profilba, ahogyan az ábrán látható.

**9**

Húzza be az ábrán látható módon a kefetömítést [F] a zsanéroltali függőleges profilok [C] külső csatornájába.

**i** Szükség esetén tolja kissé oldalra az ajtózárót.

**2**

Vágja le a fogantyúprofilt [D] a „Szé” - 2 cm méretre.

Vágjon le 1 darab szorítólécet [E] a „B” - 2 cm méretre. **Ügyeljen** arra, hogy egyenesen és simán vágjon. Ha lehet, használjon gérvágó ládát.

**Példa:** Szé 85 cm - 2 cm = 83 cm.

**4**

Fém reszelővel távolítsa el a sorját a vágási felületekről.

**6**

#### Záróoldal:

Kösse össze a két függőleges profilt [C] egy T-összekötővel [K].

**8**

Csúsztassa be a mágneseket [T] és a kefetömítést [F] az ábrán látható módon felváltva a függőleges profilok [C] külső csatornájába a záróoldalon.

**Figyelem:** A kefetömítés csak a mágneses kapcsok előtt, közé és után húzható be. **Tipp:** Helyezze a mágneseket a függőleges profilok közepére.

**10**

Helyezze be a függőleges profilokhoz való [G] és [H] összekötő elemeket (a beépített fúrósablonnal) a felső és alsó függőleges profilokba [C].

11

Fúrja át teljesen a függőleges profilokat fémfúróval a fúrósablon szerint. Reszelje vagy sorjázza le az éles peremeket.  
**Megjegyzés:** A fúrót helyezze be úgy a fúrógépbe, hogy az hosszában teljesen áthaladjon a profilokon és a fúrósablonon.

13

Tegye fel a záróoldali takarósapkát [M] és a pántoldali takarósapkát [N]. Mindkét takarósapkát kívülről befelé tegye fel, és fordítsa őket hátrafelé. Igazítsa be középre a takarósapkákat.  
*i* A szerelés előtt szükség esetén még kissé (kb. 80°-kal) hajlítsa meg a takarósapkát a megfelelő előfeszítésre.

15

Kösse össze a függőleges profilokat [C] felül a vízszintes profillal [B] Torx csavarok [X] segítségével. **Figyelem!** A pántot [Q] a pántoldalon a Torx csavarral [X] kell rögzíteni.  
**Megjegyzés:** A csavarokat felváltva és egyenletesen húzza meg. A csavarokat csak érintőre húzza meg. Akkus csavarozó használata esetén csökkentse a forgatónyomatékat.

17

**Pántoldal:** Tartsa a középső pántot [Q] 0,5 cm távolságban a védősapkától [N] a pántoldalhoz, és jelölje fel a furatot. Fúrjon elő a feljelölt helyen fémfúróval max. 1,5 cm mélyen, de **ne** fúrja át.  
**Figyelem!** a feljelöléskor/fúráskor a csavarfurat irányára (lásd a részletrajzot).

19

Rögzítse a kefetömítést kétoldalas ragasztószalaggal vagy ragasztóval (a ragasztószalag és a ragasztó nem része a szállítási terjedelemnek).

12

Válassza le a fúrósablonokat az [H] és [G] összekötő elemekről pl. egy sniccer segítségével.

14

Kösse össze az előkészített függőleges profilokat a fogantyúprofilal [D].  
**Figyelem!** arra, hogy a [M] és [N] védősapka középre kerüljön a T-összekötőkön [K].

16

Kösse össze a függőleges profilokat [C] alul a vízszintes profillal [B] Torx csavarok [X] segítségével. **Figyelem!** A pántot [Q] a pántoldalon a Torx csavarral [X] kell rögzíteni.  
**Megjegyzés:** A csavarokat felváltva és egyenletesen húzza meg. A csavarokat csak érintőre húzza meg. Akkus csavarozó használata esetén csökkentse a forgatónyomatékat.

18

A szorítóléceket az alumínium [E] profil hornyába benyomva rögzítse a hálósövetet [A].  
**Figyelem!** Ne üsse be a szorítóléceket.  
**Fennáll a hálósövet SÉRÜLÉSÉNEK VESZÉLYE (lásd a GYIK-ban található információkat).**  
 Helyezze a fogantyút [L] a fogantyúprofilba [D] (szükség esetén ragassza be a fogantyút). Ezt követően vágja le a túllógó hálósövetet egy sniccer segítségével.  
*i* Nyomja be az egymással szemben lévő szorítóléceket a fogantyúprofiltól kezdve (a sorrendet lásd a képen).

**A szövetet nem szükséges kézzel kifeszíteni!**

**Figyelem:** A hálósövet megsérül, ha vágás közben elcsúszik a sniccer!

20

Tartsa a szúnyogháló keretet a meglévő ajtókeret külső oldalához, és állítsa be egyenesen (vízmértékkel). Ezt követően rajzolja be a pánttartók [R] furatainak helyét, majd készítsen előfuratot a fúróval [B1].  
 Rögzítse a pánttartókat [R] Torx csavarokkal [Y] a meglévő ajtókereten.  
**Figyelem!** Az ajtókeret károsodása!  
*i* Kérje egy másik személy segítségét!  
 Ellenőrizze előre, hogy beillenek-e a rögzítőpálcák [S] a pántokba [Q] és a pánttartókba [R]. Szükség esetén kissé fúrja után a pántokat és a pánttartókat.

**21**

Rögzítse az ajtókeretet három rögzítőpálcával [S].  
Kösse össze a pántokat [Q] és a pánttartókat [R] a rögzítőpálcák [S] segítségével.

**23**

A két mágneslapnak [U] a megjelölt pozícióra való rögzítésével optimális zárás szavatolható.

Ragassza fel a mágneslapokat [U] a meglévő ajtókeretre a kétoldalas ragasztócsíkok [V] segítségével. A védőfólia [W] karcolások ellen védi a szúnyogháló keretet.

**Megjegyzés:** Ügyeljen arra, hogy a mágneslapok [U] síkban lezárják a profilok külső peremét.

**Opcionálisan:** A mágneslapok [U] keresztornyú csavarokkal [Z] is felhelyezhetők.

**Figyelem!** Csavarok használata károsítja a meglévő ajtókeretet!

**22**

Jelölje be a mágnesek helyét [T] a meglévő ajtókereten.

**24**

Teljes nézet kívülről.

## Tisztítás

A szakszerűtlen tisztítás az ajtóra szerelhető szúnyogháló megrongálódásához vezethet.

A tisztításhoz kizárólag nedves törlőkendőt és kímélő tisztítószeret használjon. A hálósövetről porszívóval (kefefeldtéttel) vagy kézi seprővel távolíthatja el a port.

Ne használjon éles vagy fémből készült tárgyakat, például kést, kemény spatulát vagy hasonlót.

## Tárolás

Ha nincs szüksége az ajtóra szerelhető szúnyoghálóra (pl. télen), akkor gond nélkül leveheti. Ehhez húzza ki a rögzítőpálcákat a pántokból. Közben tartsa szorosan a szúnyoghálót.

Az ajtóra szerelhető szúnyoghálót tárolja úgy, hogy ne rongálódjon és ne deformálódjon.

## Ügyfélszolgálat

Ha az ajtóra szerelhető szúnyogháló minden ellenőrzés ellenére mégis megrongálódna vagy hiányossá válna, akkor forduljon az ügyfélszolgálatához a következő címen. Itt segítséget kaphat olyan kérdések esetén is, amelyekre a „Gyakori kérdések” című fejezetben (oldalon 53) nem található válasz.

### Szerviz

+49 (0)9805 - 93331981

### Web

[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

### Szerelési videó:

[www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com), megtekinthető a honlap szerviz részen

## Gyakori kérdések

|                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Más hálósövet is felszerelhető?                                                                   | Igen. Nemesacél vagy alumínium hálósövet is felszerelhető. Ezeket a szakkereskedésekben szerezheti be. Ezek felszereléséhez adott esetben további szerszámok is szükségesek lehetnek.                                                                                                                                                      |
| Háziállatokat visszatartó hálósövet is felszerelhető?                                             | Bizonyos feltételekkel. A felszerelés a hálósövet erősségétől függ. Létezik egy speciális, ún. „petscreen” hálósövet. Ezt a szakkereskedésekben szerezheti be.                                                                                                                                                                             |
| Fel lehet szerelni macskaajtót a keretre?                                                         | Alapvetően igen. Az erre a célra alkalmas, utólag felszerelhető macskaajtókat szintén a szakkereskedésekben szerezheti be.                                                                                                                                                                                                                 |
| Újra fel lehet használni a szorítóléceket a hálósövet cseréje esetén?                             | Alapvetően igen. Ehhez emelje meg a szorítólec egyik oldalát, majd lassan és óvatosan húzza ki a horonyból.                                                                                                                                                                                                                                |
| Lehetséges egyes alkatrészek utánrendelése?                                                       | Nem. További alkatrészek utánrendelésére sajnos nincs mód.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Milyen segédeszközökkel tudom a szorítóléceket benyomni?                                          | A szorítólecek benyomásához használhatja például egy kalapács szárát vagy fejét, egy csavarhúzó nyelét vagy hasonló, megfelelő szélességű felülettel rendelkező szerszámot. A szorítóléceket a hüvelykujjával is benyomhatja. <b>FIGYELEM!</b> A szorítóléceket nem <b>nem szabad beverni</b> , mivel ezzel <b>KÁROSODHAT</b> a hálósövet. |
| Nekem kell méretre vágnom az ajtóra szerelhető szúnyoghálót?                                      | Igen. Termékünk saját kezűleg összeszerelhető szerelőkészlet, amely a kívánt mérethez igazítható.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Milyen szerszámok szükségesek a szúnyogháló keret összeszereléséhez?                              | A következőkre van szüksége: fémfűrész, colstok, fémrészlő, fűrőgép vagy akkus csavarozó, gumikalapács, ceruza, gérvágó láda, sniccer és vízmérték.                                                                                                                                                                                        |
| A szállítási terjedelem tartalmazza a szerelési tartozékokat is?                                  | Igen. A szállítási terjedelem a szereléshez szükséges összes alkatrészt tartalmazza.                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Mennyi időre van szükségem az ajtóra szerelhető szúnyogháló felszereléséhez?                      | A szúnyogháló felszerelése körülbelül 120 percet vesz igénybe.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Legfeljebb milyen magasságú és szélességű ajtóra szerelhető fel az ajtóra szerelhető szúnyogháló? | Az ajtóra szerelhető szúnyogháló maximális mérete Szé 100 cm x Ma 210 cm (keret külső pereme).                                                                                                                                                                                                                                             |
| Létezik az ajtóra szerelhető szúnyogháló minimális magasságra vonatkozó előírás?                  | Igen. Az ajtóra szerelhető szúnyogháló legfeljebb 80 cm-es magasságra vágható le.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Milyen színű a szúnyogháló (szövedék)?                                                            | A sűrű szövésű hálósövet fekete színű. A fekete hálósövet jobb átláthatóságot biztosít és kevésbé feltűnő, mint a fehér szövet.                                                                                                                                                                                                            |
| Mettől meddig kell végezni a mérést?                                                              | A mérést az ajtó belső peremétől az ajtó belső pereméig végezze. Videónkban, valamint szerelési útmutatónk „Méret felvétele” lépésében részletesen elmagyarázzuk ezt a műveletet. <b>FIGYELEM:</b> Ferde ajtókeretknél a belső és a külső perem között középről kiindulva mérjen.                                                          |
| Balra és jobbra is felszerelhető az ajtózáró rugó?                                                | Igen. A szerelést szerelési útmutatónk 7. lépésétől magyarázzuk el részletesen. Videónk részletesen bemutatja ezt a lépést.                                                                                                                                                                                                                |
| Télen is felszerelve maradhat az ajtóra szerelhető szúnyogháló?                                   | Igen. Az ajtóra szerelhető szúnyogháló időjárásálló anyagokból készült, ezért télen is felszerelve maradhat. Ugyanakkor azt javasoljuk, hogy télen akassza le az ajtóra szerelhető szúnyoghálót, és tárolja megfelelő módon.                                                                                                               |
| Kihez fordulhatok, ha kérdéseim vannak a szereléssel kapcsolatban?                                | Itt megtalálja ügyfélszolgálatunkat a <a href="http://www.hecht-international.com/service">www.hecht-international.com/service</a> címen.                                                                                                                                                                                                  |

## Műszaki adatok

|                                     |                                                                      |
|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| <b>Modell:</b>                      | Master SLIM LIGHT ajtóra szerelhető szúnyogháló                      |
| <b>Méreték:</b>                     |                                                                      |
| - max. szerkezeti méret             | 100 x 210 cm<br>(minden esetben a keret külső peremén)               |
| - max. ajtónyílás                   | 97 x 207 cm<br>(a belső peremtől a meglévő ajtókeret belső pereméig) |
| <b>Felfekvőfelület (ajtókeret):</b> | körkörösén legalább 1,2 cm                                           |
| <b>Tömege:</b>                      | kb. 1,7 kg                                                           |
| <b>Anyaga:</b>                      |                                                                      |
| - hálósövet                         | Filatec (műanyag szövet)                                             |
| - keret                             | alumínium, műanyag                                                   |

## Ártalmatlanítás

### Az ajtóra szerelhető szúnyogháló ártalmatlanítása

Ártalmatlanítsa az ajtóra szerelhető szúnyoghálót az országában érvényes ártalmatlanítási előírások szerint.

### A csomagolás ártalmatlanítása



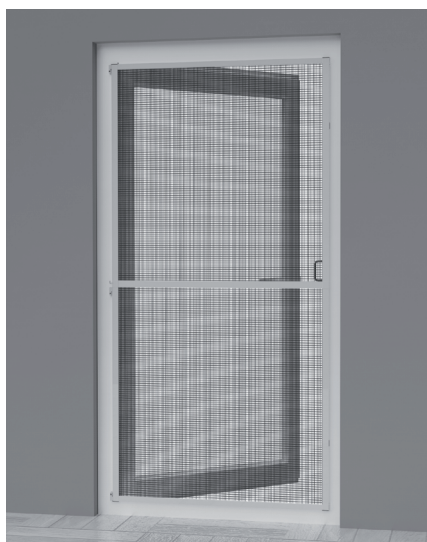
Ártalmatlanítsa a csomagolást a szelektív hulladékgyűjtés szabályai szerint. A keménypapírt és a kartont a hulladékpapírhoz, a fóliákat pedig az újrahasznosítható anyagok közé.

# JÓTÁLLÁSI ADATLAP

## Szúnyogháló ajtóra

Mielőtt a terméket visszaküldené / visszahozná, javasoljuk, hogy forduljon telefonon vagy email-en az **ÜGYFÉLSZOLGÁLATHOZ**. Így már előre segíteni tudunk Önnek, ha a probléma a termék esetlegesen hibás használata miatt lépett fel.

17/2025

**A fogyasztási cikk típusa:****LIGHT****ÜGYFÉLSZOLGÁLAT**

 +49(0)9805 - 93331981 (Telefonszolgáltatója  
rendes, vezetékes díjszabása szerint.)  
[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

**GYÁRTÁSI SZÁM****842597****JAVÍTÓSZOLGÁLAT**

hecht international GmbH  
Im Herrmannshof 10  
91595 Burgoberbach, GERMANY  
[www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com)

A hiba leírása:

A fogyasztó adatai:

Név: \_\_\_\_\_

Cím: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_ 

## JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ

|                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A fogyasztóval szerződést kötő (a jótállásra kötelezett) vállalkozás cégneve és címe:<br><br>ALDI Magyarország Élelmiszer Bt.<br>Mészárosok útja 2.<br>2051 Biatorbágy, HUNGARY | A gyártó neve, címe:<br><br>hecht international GmbH<br>Im Herrmannshof 10<br>91595 Burgoberbach, GERMANY                                                                                                 |
| A javítószolgálat neve, címe:<br><br>hecht international GmbH<br>Im Herrmannshof 10<br>91595 Burgoberbach, GERMANY                                                              | A javítószolgálat telefonszáma és egyéb elérhetősége:<br>www.hecht-international.com/service<br>+49(0)9805 - 93331981 (Telefonszolgáltatója rendes, vezetékes díjszabása szerint.)<br>H – P 08:00 – 18:00 |
| A fogyasztási cikk azonosítására alkalmas megnevezése:<br><br>Szúnyogháló ajtóra                                                                                                |                                                                                                                                                                                                           |
| A fogyasztási cikk típusa<br><br>842597                                                                                                                                         | A fogyasztási cikk gyártási száma (ha van):                                                                                                                                                               |
| A vásárlás helye:                                                                                                                                                               | Kicserélés esetén ennek időpontja:                                                                                                                                                                        |

### A jótállással kapcsolatos általános szabályok

A Magyarország területén vásárolt új tartós fogyasztási cikkek esetén 2 évre vállalunk jótállást. A jótállás nem vonatkozik a fogyó-kopó alkatrészek (pl. világítótestek, akkumulátor kapacitás, gumiabroncsok, védő-, takaróanyagok) rendes elhasználódására, mindez azonban nem érinti a fogyó-kopó alkatrészeknek a polgári jog fogalomhasználata szerinti „hibás” volta esetén fennálló jótállási kötelezettséget. A jótállási igény a jótállási határidőben érvényesíthető. A határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. Ha vállalkozásunk a jótállási kötelezettségének a fogyasztó felhívására - megfelelő határidőben - nem tesz eleget, a jótállási igény a felhívásban tűzött határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár. A fogyasztó általi használat során keletkező sérülésekre (pl. karcok, horpadások, törések) a jótállás nem vonatkozik.

A jótállási határidő a fogyasztási cikk fogyasztó részére történő átadása napjával, vagy ha az üzembe helyezést vállalkozásunk vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napján kezdődik. Nem számít bele a jótállás elévülési idejébe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a fogyasztási cikket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A fogyasztási cikknek a kicseréléssel vagy a kijavítással érintett részére a jótállási igény elévülése újból kezdődik. Ezt a szabályt kell alkalmazni arra az esetre is, ha a kijavítás következményeként új hiba keletkezik.

A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait nem érinti. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.

A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa, ill. a fogyasztási cikk tulajdonjogának átruházása esetén az új tulajdonos érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősülnek.

A jótállásból eredő jogok a jótállási jeggyel érvényesíthetőek. A jótállási jegyen nem rögzített szabályok vonatkozásában a mindenkor hatályos vonatkozó magyar jogszabályi előírások irányadók. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. A jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása esetén a szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha az ellenérték megfizetését igazoló bizonylatot - számlát vagy nyugtát - a fogyasztó bemutatja. Ebben az esetben a jótállásból eredő jogok a számlával, ill. nyugtával érvényesíthetőek.

A fogyasztó mindennemű jótállási igényét érvényesítheti a magyarországi ALDI áruházakban, míg a kijavítás, ill. bizonyos esetekben a kicserélés (szükség szerint a teljes fogyasztási cikknek vagy csak egyes alkatrészeinek a kicserélése) iránti igény a jótállási tájékoztatóban feltüntetett **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL**, ill. a jótállási adatlapon megadott **ÜGYFÉLSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül is érvényesíthető. Utóbbi esetben a fogyasztó a kijavítás, ill. kicserélés lebonyolításának részleteit a **JAVÍTÓSZOLGÁLATTAL**, ill. a jótállási adatlapon megadott **ÜGYFÉLSZOLGÁLATTAL** közvetlenül is egyeztetheti.

A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos költségek vállalkozásunkat terhelik. Ha a fogyasztási cikk meghibásodásában a fogyasztót terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a fogyasztó köteles viselni, ha a fogyasztási cikk karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezett, vagy ha vállalkozásunk e tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. Kicserélés vagy elállás esetén a fogyasztó nem köteles a fogyasztási cikknek azt az értékcsökkenését megtéríteni, amely a rendeltetésszerű használat következménye.

A jogszabály alapján kötelező jótállás alá eső fogyasztási cikkek esetén, ha az adott fogyasztási cikk rögzített bekötésű, ill. 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható, a fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a kijavítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról vállalkozásunk, vagy - a **JAVÍTÓSZOLGÁLATNÁL** közvetlenül érvényesített kijavítás iránti igény esetén - a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** gondoskodik.

Ha a fogyasztó a fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól számított **2 hónapon** belül érvényesít csereigényt, vállalkozásunk köteles a fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Amennyiben a hibás fogyasztási cikket már nem tartjuk készleten, úgy a teljes vételárat visszatérítjük.

Vállalkozásunk, ill. a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** a kijavítás, ill. kicserélés során nem felel a fogyasztási cikken a fogyasztó, ill. harmadik személy által esetlegesen tárolt adatokért vagy beállításokért.

A **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** fenti címén a jótállási idő lejártát követően is lehetőséget biztosítunk a hibás fogyasztási cikk kijavítására, amelynek költsége azonban a fogyasztót terheli.

### A jótállási igény bejelentése

A fogyasztó a hiba felfedezése után késedelem nélkül köteles a hibát a vállalkozásunkkal közölni. A hiba felfedezésétől számított **2 hónapon** belül közölt hibát késedelem nélkül közölni kell tekinteni. A közlés késedelméből eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igényt a fogyasztási cikk minden olyan hibája miatt határidőben érvényesítettnek kell

tekinteni, amely a megjelölt hibát előidézte. Ha a fogyasztó a jótállási igényét a fogyasztási cikknek - a megjelölt hiba szempontjából - elkülöníthető része tekintetében érvényesíti, a jótállási igény a fogyasztási cikk egyéb részeire nem minősül érvényesítettnek.

### **Mentesülés a jótállási felelősség alól**

Vállalkozásunk mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vásárlás időpontja után keletkezett (pl. rendeltetésellenes használat, átalakítás, szakszerűtlen kezelés, helytelen tárolás, elemi kár).

A rendeltetésellenes használat elkerülése céljából a fogyasztási cikkhez magyar nyelvű vásárlói tájékoztatót mellékelünk és kérjük, hogy az abban foglaltakat saját érdekében tartsa be.

### **A fogyasztót a jótállás alapján megillető jogok**

A fogyasztó a Ptk. 6:159. §-ában rögzített szabályok szerint

- kijavítást vagy kicserélést igényelhet, kivéve, ha a választott jótállási igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnek - másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva - aránytalan többlet költséget eredményezne, figyelembe véve a fogyasztási cikk hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási jog teljesítésével a jogosultnak okozott érdeksérelmet;
- vagy a vételár arányos leszállítását igényelheti, a hibát a kötelezett költségére maga kijavíthatja vagy mással kijavíttathatja, vagy a szerződéstől elállhat, ha vállalkozásunk a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalta, ill. ha ezen kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve nem tud eleget tenni, vagy ha a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt.

Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye. A kijavítást vagy kicserélést - a fogyasztási cikk tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel - megfelelő határidőn belül, a jogosult érdekeit kímélve kell elvégezni. A fogyasztó a választott jótállási jogáról másra térhet át, az áttéréssel okozott költséget köteles azonban vállalkozásunknak megfizetni, kivéve, ha az áttérésre vállalkozásunk adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt. A jótállási igény érvényesítésére egyebekben a kellékszavatossági jogok gyakorlására vonatkozó jogszabályi előírásokat kell megfelelően alkalmazni.

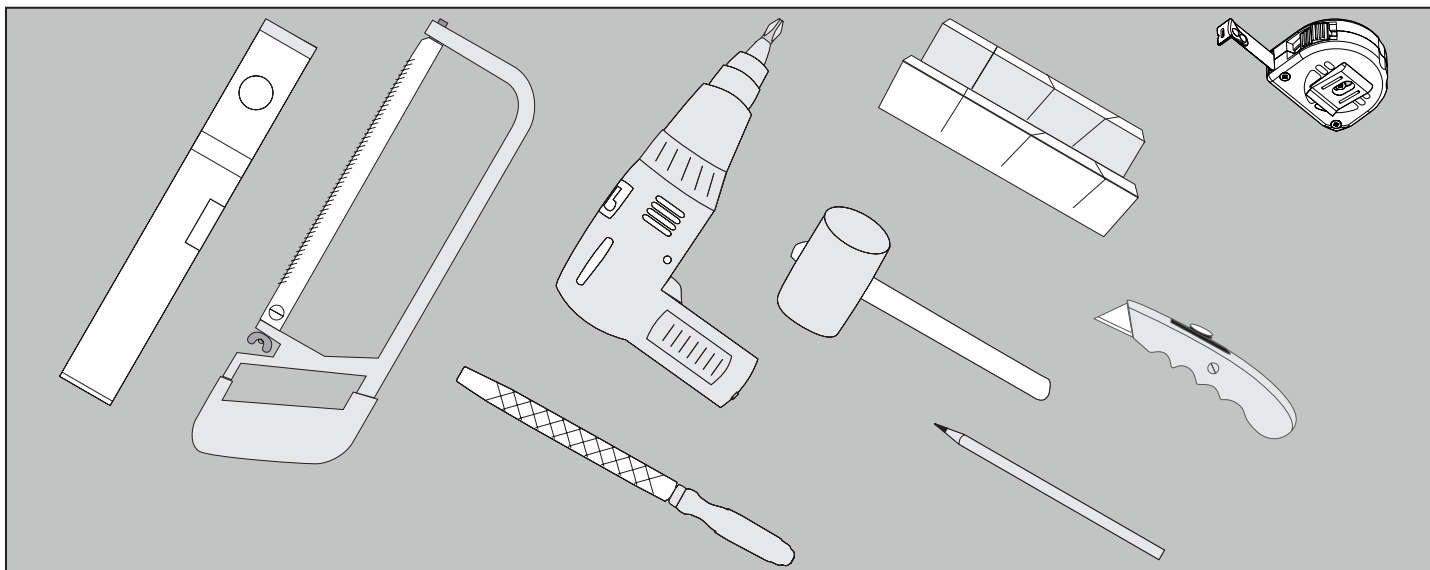
### **Helyszíni szervizszolgáltatás vagy közvetlen lebonyolítás esetén**

Amennyiben a fogyasztási cikket helyben (pl. az Ön otthonában) kívánja megjavíttatni vagy kicseréltetni, ill. ha a fogyasztási cikk kijavításra, kicserélésre Öntől történő elszállítását, ill. csupán a hibás alkatrész helyett hibátlan alkatrész Önhöz küldését kéri, vagy a hibás fogyasztási cikk helyett egy új fogyasztási cikk Önhöz küldését kéri, úgy kérjük, egyeztessen ezen igényének elbírálásáról a jótállási adatlapon található ÜGYFÉLSZOLGÁLATI telefonszámon vagy honlapon. Kérjük, hogy ennek során készítse elő a kitöltött jelen jótállási adatlapot és jótállási tájékoztatót, valamint a vásárláskor kapott nyugtát / számlát.

### **Kijavításra való beküldés esetén**

A fogyasztási cikk **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** részére történő közvetlen beküldése esetén kérjük, egyeztessen a telefonos **ÜGYFÉLSZOLGÁLATTAL**, és ezt követően a kitöltött jelen jótállási adatlap és jótállási tájékoztató, valamint a nyugta / számla fénymásolatát, továbbá a hibás terméket a **JAVÍTÓSZOLGÁLAT** címére küldje be (a beküldés költségmentes).

## Potrebno orodje



- Žaga za kovino
- Pilica za kovino
- Izvijač torx (lahko tudi baterijski vijačnik za priložen nastavek torx)
- Svinčnik/flomaster
- Univerzalni nož
- Tračni meter
- Gumijasto kladivo
- Jeralnik

## Splošno

### Preberite navodila za namestitev in jih shranite



Ta navodila za namestitev spadajo k tej zaščiti pred mrčesom za vrata Master SLIM LIGHT, v nadaljevanju imenovana samo »zaščita pred mrčesom za vrata«.

Vsebujejo pomembne informacije o namestitvi in uporabi.

Pred začetkom nameščanja in uporabe zaščite pred mrčesom skrbno in v celoti preberite navodila za uporabo, zlasti varnostne napotke. Neupoštevanje teh navodil za uporabo lahko privede do hudih telesnih poškodb ali škode na zaščiti pred mrčesom za vrata. V tujini upoštevajte tudi predpise in zakone posamezne države. Navodila za uporabo shranite za primer kasnejše uporabe.

Če boste zaščito pred mrčesom za vrata predali tretjim osebam, jim hkrati z njo obvezno izročite ta navodila za uporabo. Dodatne informacije, npr. videoposnetek, lahko najdete na spletu na spletni strani [www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com).

### Razlaga znakov

V navodilih za uporabo so uporabljeni naslednji simboli in opozorilne besede.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost s srednjo stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do smrti ali hudih telesnih poškodb.



Ta opozorilna beseda opozarja na možnost materialne škode.



Ta opozorilni simbol/opozorilna beseda označuje nevarnost z nizko stopnjo tveganja, zaradi katere lahko, če se ji ne izognemo, pride do manjših ali zmernih telesnih poškodb.

## Varnost

### Namenska uporaba

Zaščito pred mrčesom za vrata je dovoljeno uporabljati samo v skladu z namenom, ne na obrtnem področju (namestitve od zunaj na obstoječ vratni okvir za zaščito pred vdorom mrčesa). V primeru zlorabe lahko pride do znatnih nevarnosti. Dodatna obremenitev tega izdelka z obešenimi predmeti ali uporaba izdelka zunaj mehanskih omejitev lahko povzroči poškodbe izdelka in zato ni dopustna. Proizvajalec ne odgovarja za posledično nastalo škodo.

### Odgovornost

V primeru neupoštevanja navodil in informacij, navedenih v teh navodilih za namestitve, ter v primeru nepravilne uporabe izdelka ali uporabe, ki ni v skladu s predvidenim namenom uporabe, proizvajalec zavrača vsakršno garancijo za škodo na izdelku. Odgovornost za posledično škodo na vseh vrstah predmetov ali za poškodovanje oseb je izključena.



### Nevarnost zadušitve!

Vrečke iz folije in majhne dele hranite izven dosega otrok!

Otroci si lahko npr. plastično vrečko poveznejo čez glavo ali pogoltnejo majhne dele.

### Nevarnost padca!

Ne naslanjajte se na zaščito pred mrčesom za vrata. Če močno pritisnete nanjo, lahko popusti.

### Nevarnost požara!

Mreža in vsi plastični deli so narejeni iz vnetljivih materialov. Ne izpostavljajte jih ognju ali drugemu viru vročine.



### Nevarnost telesnih poškodb!

S potrebnimi orodji ravnejte previdno! Če orodja napačno uporabljate, grozi nevarnost, da se z njimi poškodujete, npr. urežete.

## OPOMBA!

### Nevarnost poškodb!

Z neustreznim ravnanjem lahko poškodujete zaščito pred mrčesom za vrata.

Zaradi vremenskih vplivov in temperaturnih nihanj lahko med vratnim okvirjem in okvirjem zaščite pred mrčesom nastane kondenzat (kondenzna vlaga). Poskrbite za zadostno prezračevanje oziroma obrišite ta mesta, da ne pride do poškodb na proizvodu in/ali vratnem okvirju.

**Pozor!** Zaradi močnih vremenskih vplivov (npr. vročina, UV-sevanje) na proizvod in vratni okvir (npr. na južni strani) se lahko v posamičnih primerih na proizvodu in/ali vratnem okvirju pojavijo rahli barvni madeži.

Na zaščito pred mrčesom za vrata ne pritrjujte nobenih predmetov.

Ko je zaščita pred mrčesom za vrata nameščena, se ne naslanjajte nanjo.

Zaščito pred mrčesom za vrata ne uporabljajte več, če je razpokana ali deformirana.

Poškodovane dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.

## Priprava

### OPOMBA!

#### Nevarnost poškodb!

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugim koničastim predmetom, lahko poškodujete zaščito pred mrčesom. Zato embalažo odpirajte previdno.

Vzemite posamezne dele zaščite pred mrčesom za vrata iz embalaže.

Preverite, ali so v kompletu vsi deli. Če manjkajo deli, se obrnite na proizvajalca in naročite manjkajoče dele s pomočjo seznama v poglavju »Vsebina« strani 62.

Preverite, ali so posamezni deli poškodovani. V primeru poškodb zaščite pred mrčesom za vrata ne nameščajte.

Obrnite se na naslov servisa, ki je naveden v poglavju »Servis« strani 67.



Nameščena zaščita pred mrčesom za vrata se od zunaj nalega na vratni okvir. Naležna površina na strani tečajev 3,5 cm z zapiralom za vrata, pribl. 2,5 cm brez zapirala za vrata, preostala naležna površina pribl. 1,5 cm. Minimalna razdalja med vrati in roletu/žaluzijo pribl. 1,5 cm.

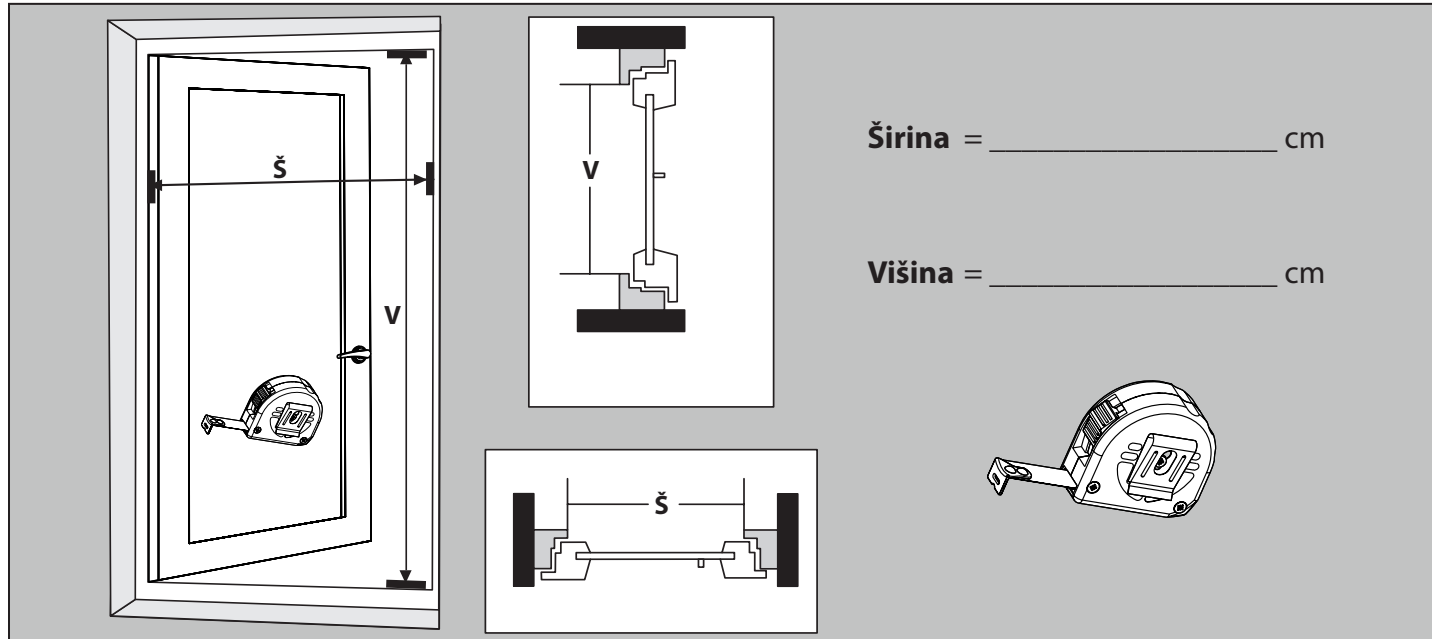
Pri manjši naležni površini je treba ustrezno prilagoditi odštete mere.

Navodila za namestitev temeljijo na montaži s pritrdilno stranjo (stran tečajev) DIN levo.

Pri namestitvi bodite pozorni na napotke, ki se nanašajo na pogled iz notranje in zunanje strani!

Na vratih s profilom za zaščito pred dežjem in zunanjim ročajem uporabna samo pogojno! Profil za zaščito pred dežjem in vratnim ročajem ne smeta štrleti čez naležno površino slepega okvirja, sicer se lahko zaščita pred mrčesom potisne ven.

## Merjenje



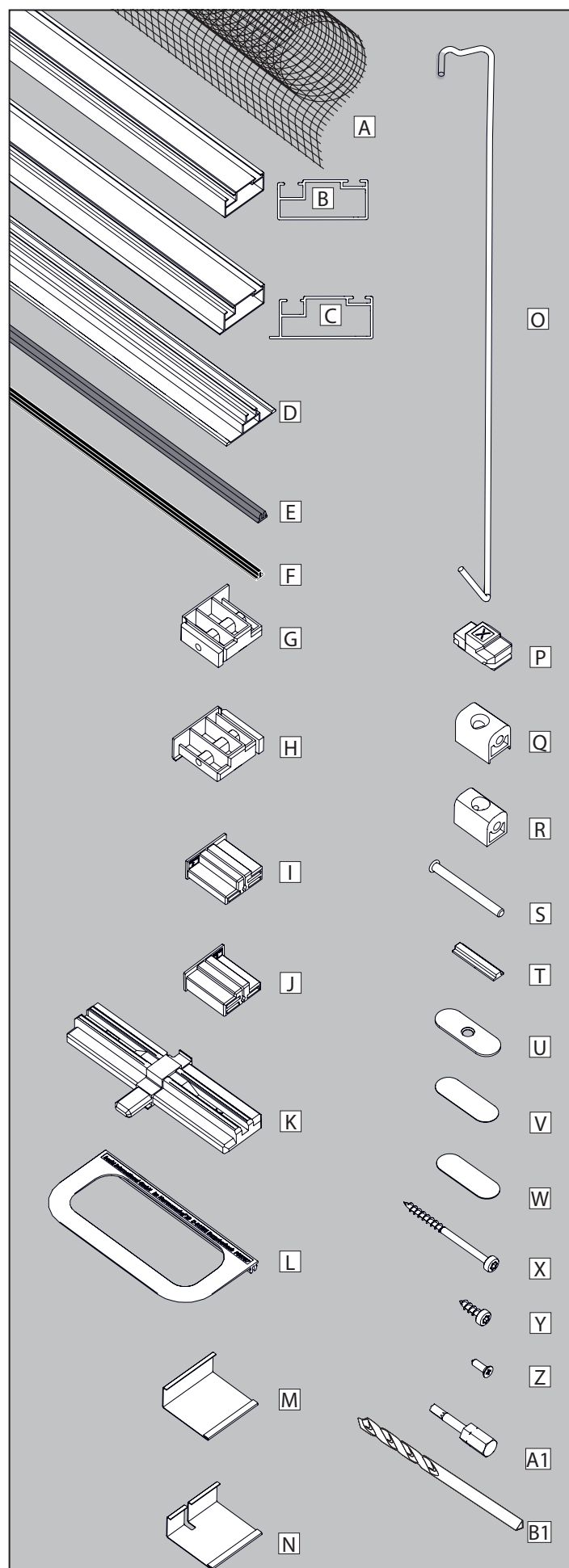
Širina = \_\_\_\_\_ cm

Višina = \_\_\_\_\_ cm

Izmerite dolžino od notranjega roba okenskega okvirja do notranjega roba (svetla mera) in si jo zabeležite.

**Pozor:** Pri poševnih okenskih okvirjih merite na sredini med zunanjim in notranjim robom okvirja.

## Vsebina



| Oznaka (z notranje strani) menta.                                | Število | Št. ele-<br>menta. |
|------------------------------------------------------------------|---------|--------------------|
| <b>A</b> Mreža                                                   | 1       | <b>S-0097</b>      |
| <b>B</b> Prečni profili (kratki)                                 | 2       | <b>00787-0001</b>  |
| <b>C</b> Pokončni profili (dolgi)                                | 4       | <b>00787-0004</b>  |
| <b>D</b> Profil za ročaj                                         | 1       | <b>00787-0003</b>  |
| <b>E</b> Dolge spončne letve                                     | 4       | <b>S-0017</b>      |
| Kratke spončne letve                                             | 3       | <b>S-0017</b>      |
| <b>F</b> Krtačno tesnilo                                         | 1       | <b>S-0095</b>      |
| <b>G</b> Spojnik za pokončne profile<br>zgoraj levo/spodaj desno | 2       | <b>00787-0014</b>  |
| <b>H</b> Spojnik za pokončne profile<br>zgoraj desno/spodaj levo | 2       | <b>00787-0013</b>  |
| <b>I</b> Spojnik za prečne profile<br>zgoraj levo/spodaj desno   | 2       | <b>00787-0015</b>  |
| <b>J</b> Spojnik za prečne profile<br>zgoraj desno/spodaj levo   | 2       | <b>00787-0017</b>  |
| <b>K</b> T-spojnik                                               | 2       | <b>00787-0007</b>  |
| <b>L</b> Ročaj                                                   | 1       | <b>01316-0001</b>  |
| <b>M</b> Pokrovček (zapiralna stran)                             | 1       | <b>00787-0016</b>  |
| <b>N</b> Pokrovček (stran s tečaji)                              | 1       | <b>00787-0012</b>  |
| <b>O</b> Zapiralo za vrata                                       | 1       | <b>00245-0041</b>  |
| <b>P</b> Fiksirni element za zapiralo za vrata                   | 1       | <b>00787-0019</b>  |
| <b>Q</b> Tečaji                                                  | 3       | <b>00787-0008</b>  |
| <b>R</b> Držalo za tečaje                                        | 3       | <b>00787-0010</b>  |
| <b>S</b> Pritrdilne palice                                       | 3       | <b>00787-0021</b>  |
| <b>T</b> Magneti                                                 | 2       | <b>00787-0020</b>  |
| <b>U</b> Magnetne ploščice                                       | 2       | <b>00014-0027</b>  |
| <b>V</b> Dvostranske lepilne blazinice                           | 2       | <b>00014-0045</b>  |
| <b>W</b> Zaščitne folije                                         | 2       | <b>00014-0044</b>  |
| <b>X</b> Vijaki torx 3,5 x 55                                    | 4       | <b>00787-0032</b>  |
| <b>Y</b> Vijaki torx 4 x 16                                      | 4       | <b>00787-0031</b>  |
| <b>Z</b> Križni vijak 3 x 10                                     | 2       | <b>N-0177</b>      |
| <b>A1</b> Nastavek Torx TX 20                                    | 1       | <b>W-0015</b>      |
| <b>B1</b> Sveder za kovine Ø 3 mm                                | 1       | <b>W-0001</b>      |

## Legenda:

Pri naročanju manjkajočih delov vedno imejte pripravljeno poudarjeno številko elementa ali črko elementa.

## Primer:

Ročaj 0 **1316** - 000 **1**  
Referenčna številka

## ali

Ročaj **L**

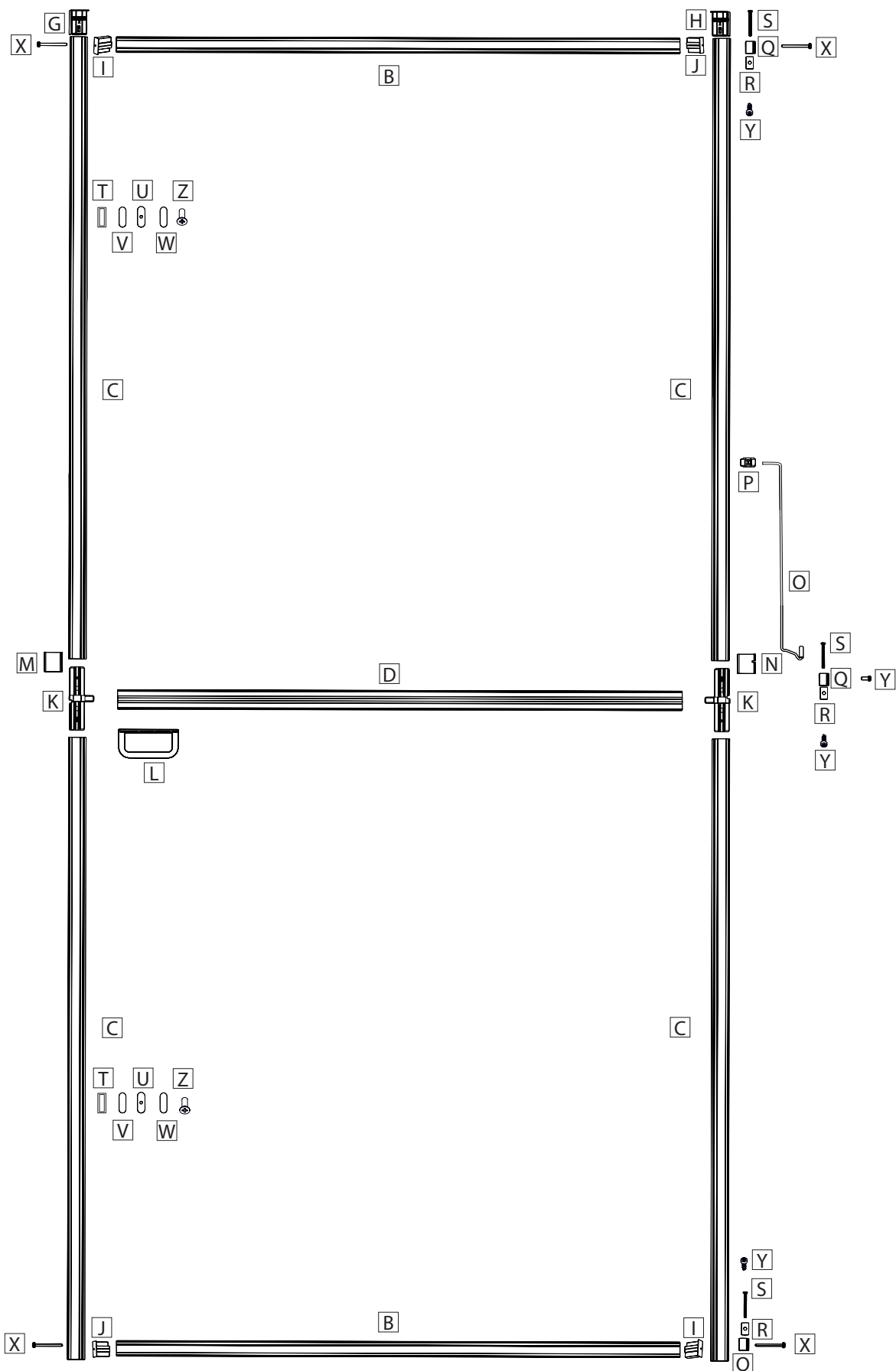


Podatke o servisu in kontaktne podatke najdete na strani 67 v teh navodilih za uporabo.

## Predogled okvirja



Ta predogled okvirja ne prikazuje vseh posameznih delov in služi samo za vizualno pomoč pri nameščanju.



**1**

4 pokončne profile [C] skrajšajte na višino »V« + 2,0 cm, deljeno z 2.

**Pazite**, da je rez čist in raven.  
Po možnosti uporabite jeralnik.

**Primer:**  $\frac{V 198 \text{ cm} + 2,0 \text{ cm}}{2} = 100,0 \text{ cm}$  (na profil)

4 spončne letve [E] skrajšajte na točno višino »V« + 3,0 cm, deljeno z 2.

**Primer:**  $\frac{V 198 \text{ cm} + 3,0 \text{ cm}}{2} = 100,5 \text{ cm}$  (na spončno letev)

**3**

Profil za ročaj [D] skrajšajte na mero »Š« minus 2 cm.  
1 spončno letev [E] skrajšajte na mero »Š« minus 12 cm. **Pazite**, da je rez čist in raven. Po možnosti uporabite jeralnik.  
**Primer:**  $\text{Š } 85 \text{ cm} - 2 \text{ cm} = 83 \text{ cm}$ .

**5**

#### Priprava zgornjega in spodnjega profila:

Krtačno tesnilo [F] vdenite v zunanji, nižji kanal prečnih profilov [C] in ga skrajšate na dolžino profila.

**Druga možnost:** Da boste lahko v celoti prekrili oba zgornja vogala, pustite krtačno tesnilo na obeh straneh pribl. 2 cm daljše. Vstavite spojnika za prečne profile [I] in [J].

**i** Spojniki se prilegajo samo v eno smer.

**7**

#### Pritrdilna stran:

Konec zapirala za vrata [O] vstavite v fiksni element za zapiralo za vrata [P] (glejte sliko). Vnaprej sestavljeno zapiralo za vrata vstavite s

T-spojnikom v pokončni profil.

#### Pri tem velja (pogled od znotraj):

Stran s tečaji na desni --> zapiralo za vrata v zgornji pokončni profil, kot je prikazano.

Stran s tečaji na levi --> zapiralo za vrata v spodnji pokončni profil.

**9**

Krtačno tesnilo [F] vstavite (glejte sliko) v zunanji kanal višinskih profilov [C] na strani s tečaji.

**i** po potrebi potisnite zapiralo za vrata nekoliko na stran.

**2**

Prečna profila [B] in 2 kosa spončnih letev [E] skrajšajte na mero »Š« - 2,2 cm.

**Pazite**, da je rez čist in raven.

Po možnosti uporabite jeralnik.

**Primer:**  $\text{Š } 85 \text{ cm} - 2,2 \text{ cm} = 82,8 \text{ cm}$ .

**4**

S pilico za kovino postrgajte površine reza.

**6**

#### Zapiralna stran:

Oba pokončna profila [C] povežite s T-spojnikom [K].

**8**

Magnete [T] in krtačno tesnilo [F] izmenično potisnite (glejte sliko) v zunanji kanal pokončnih profilov [C] na zapiralni strani.

**Pozor:** Krtačno tesnilo je mogoče vstaviti samo pred magnete, med magnete in za magnete. **Nasvet:** Magnete namestite na sredino pokončnih profilov.

**10**

Spojnika za pokončne profile (integrirana šablona za vrtanje) [G] in [H] vstavite v zgornjo in spodnjo pokončna profila [C].

## 11

Pokončne profile v celoti prevrtajte s svedrom za kovino s pomočjo šablone za vrtanje. Spilite ali postrgajte ostre robove.

**Napotek:** Sveder vstavite v vrtalnik tako, da se po dolžini v celoti prečno prilega skozi profile in šablono za vrtanje.

## 13

Namestite pokrovček [M] na zapiralno stran in pokrovček [N] na stran s tečaji. Oba pokrovčka natakните od znotraj navzven in ju obrnite nazaj. Poravnajte pokrovčka na sredino.

**i** Pokrovčka pred namestitvijo po potrebi enkrat rahlo upognite, da ju prednapnete (pribl. 80°).

## 15

Spojite pokončne profile [C] zgoraj s prečnim profilom [B] z vijaki torx [X]. **Pozor!** Na strani s tečaji mora biti tečaj [Q] pritrjen z vijakom torx [X].

**Napotek:** Vijake izmenično enakomerno močno privijte. Vijake privijte le z roko. Pri uporabi baterijskega vijačnika zmanjšajte navor.

## 17

**Stran s tečaji:** Držite sredinski tečaj [Q] na razdalji 0,5 cm pod pokrovčkom [N] na strani s tečaji in označite izvrtino. Na označenem položaju izvrtajte s svedrom za kovino največ 1,5 cm globoko, **ne** prevrtajte.

**Pri označevanju/vrtanju pazite** na smer luknje za vijak (glejte tudi podroben prikaz).

## 19

Štrleči del krtačnega tesnila fiksirajte z dvostranskim lepilnim trakom ali lepilom (lepilni trak in lepilo nista priložena).

## 12

Z npr. univerzalnim nožem odstranite šablono za vrtanje s spojnikov [G] in [H].

## 14

Pripravljene pokončne profile povežite s profilom za ročaj [D].

**Pazite**, da sta pokrovčka [M] in [N] na T-spojnkih [K] poravnana na sredino.

## 16

Spojite pokončne profile [C] spodaj s prečnim profilom [B] z vijaki torx [X]. **Pozor!** Na strani s tečaji mora biti tečaj [Q] pritrjen z vijakom torx [X].

**Napotek:** Vijake izmenično enakomerno močno privijte. Vijake privijte le z roko. Pri uporabi baterijskega vijačnika zmanjšajte navor.

## 18

Mrežo [A] pritrdite tako, da spončne letve [E] potisnete v utor aluminijastih profilov.

**Pozor!** Spončnih letev ne zabijajte noter.

**NEVARNOST POŠKODOVANJA mreže (glejte Odgovori na pogosta vprašanja).**

Vstavite ročaj [L] v profil za ročaj [D] (po potrebi ročaj prilepite). Štrleči del mreže na koncu odrežite z univerzalnim nožem.

**i** Spončne letve izmenično potisnite noter, začeni na profilu za ročaj (glejte zaporedje na sliki).

**Ročno napenjanje ni potrebno.**

**Pozor:** Če vam univerzalni nož zdrsne, boste poškodovali mrežo!

## 20

Okvir zaščite pred mrčesom pristonite na zunanjo stran vratnega okvirja in jo poravnajte (s pomočjo vodne tehtnice). Nato označite izvrtine za držala za tečaje [R] in jih izvrtajte s svedrom [B1].

Z vijaki torx [Y] pritrdite držala za tečaje [R] na obstoječi okvir vrat.

**Pozor!** Poškodovanje vratnega okvirja!

**i** Za pomoč prosite še eno osebo! Najprej preverite, ali se pritrdilne palice [S] prilegajo v tečaje [Q] in držala za tečaje [R]. Po potrebi rahlo navrtajte tečaje in držala za tečaje.

**21**

Vratni okvir fiksirajte s tremi pritrdilnimi palicami [S].  
Tečaje [Q] s pritrdilnimi palicami [S] povežite z držalom za tečaje [R].

**22**

Označite položaj magnetov [T] na vratnem okvirju.

**23**

Z namestitvijo dveh magnetnih ploščic [U] na označenih položajih zagotovite optimalno zapiranje.

Magnetni ploščici [U] prilepite na vratni okvir z dvostranskimi lepilnimi blazinicami [V]. Zaščitna folija [W] ščiti okvir zaščite pred mrčesom pred praskami.

**Napotek:** Pazite, da sta magnetni ploščici [U] poravnani z zunanjim robom profilov.

**Druga možnost:** Namestitev magnetnih ploščic [U] s križnimi vijaki [Z].

**Pozor!** Z uporabo vijakov boste poškodovali vratni okvir!

**24**

Celoten pogled od zunaj.

## Čiščenje

Z neustreznim čiščenjem lahko poškodujete zaščito pred mrčesom za vrata.

Za čiščenje uporabljajte le vlažno krpo in blago čisto. Mrežo lahko očistite prahu s sesalnikom za prah (nastavek s ščetko) ali z ročnim omelom.

Ne uporabljajte ostrih ali kovinskih predmetov, kot so noži, trde lopatice in podobno.

## Shranjevanje

Če zaščito pred mrčesom za vrata ne želite uporabljati (npr. pozimi), jo lahko brez težav snamete. V ta namen izvlecite pritrdilne palice iz tečajev. Pri tem držite zaščito pred mrčesom za vrata.

Zaščito pred mrčesom za vrata shranite tako, da se ne more poškodovati in deformirati.

## Servis

Če je zaščita pred mrčesom za vrata kljub vsem pregledom poškodovana ali nepopolna, se obrnite na sledeči servis. Tam vam bodo pomagali tudi v primeru vprašanja, na katera ni odgovora v poglavju »Pogosta vprašanja« na strani 68.

### Servis

+49 (0)9805 - 93331981

### Splet:

[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

### Videoposnetek namestitve

[www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com) na servisnih straneh

## Pogosta vprašanja

|                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lahko vgradim tudi drugo mrežo?                                                      | Da. Na voljo so tudi mreže iz legiranega jekla ali aluminija. Kupite jih lahko v specializiranih trgovinah. Pri namestitvi teh mrež boste morda potrebovali drugo orodje.                                                                                                           |
| Lahko vgradim tudi mrežo za hišne ljubljence?                                        | Pogojno. Namestitev je odvisna od debeline mreže. Obstaja posebna mreža Petscreen. Kupite jo lahko v specializiranih trgovinah.                                                                                                                                                     |
| Je mogoče namestiti loputo za mačke?                                                 | Načeloma da. Primerne lopute za mačke prav tako lahko kupite v specializiranih trgovinah.                                                                                                                                                                                           |
| Lahko po zamenjavi mreže ponovno uporabim spončne letve?                             | Načeloma da. V ta namen dvignite spončno letev na enem koncu in jo počasi ter previdno potegnite iz utora.                                                                                                                                                                          |
| Je mogoče posamezne dele naknadno naročiti?                                          | Ne. Posameznih delov žal ni mogoče naknadno naročiti.                                                                                                                                                                                                                               |
| S katerimi pripomočki lahko vtisnem spončne letve?                                   | Za nameščanje vpenjalnih letev uporabite ročaj ali glavo kladiva, ročaj izvijača ali podobnega orodja z dovolj široko površino. Alternativno jih lahko namestite tudi s palcem.<br><b>POZOR!</b> Spončnih letev ne <b>smete zabijati</b> noter <b>NEVARNOST POŠKODOVANJA</b> mreže. |
| Ali moram svojo zaščito pred mrčesom za vrata sam prikrojiti?                        | Da. Gre za komplet za lastno sestavljanje, ki ga je mogoče prilagoditi na želeno velikost.                                                                                                                                                                                          |
| Katero orodje potrebujem za namestitev zaščite pred mrčesom za vrata?                | Potrebujete žago za kovino, zložljivi meter, pilico za kovino, vrtnalnik/baterijski vijačnik, gumijasto kladivo, svinčnik, jeralnik, univerzalni nož in vodno tehtnico.                                                                                                             |
| Ali je v obsegu dobave tudi montažni pribor?                                         | Da. Vsi potrebni deli za montažo so vključeni v obseg dobave.                                                                                                                                                                                                                       |
| Koliko časa potrebujem za namestitev zaščite pred mrčesom za vrata?                  | Namestitev zaščite pred mrčesom za vrata vzame nekje 120 minut časa.                                                                                                                                                                                                                |
| Do katere višine in širine je mogoče vrata opremiti z zaščito pred mrčesom za vrata? | Zaščita pred mrčesom za vrata ima največjo mero 5 100 cm x V 210 cm (zunanji rob okvirja).                                                                                                                                                                                          |
| Obstaja najmanjša višina zaščite pred mrčesom za vrata?                              | Da. Zaščito pred mrčesom za vrata je po višini mogoče skrajšati na največ 80 cm.                                                                                                                                                                                                    |
| Kakšne barve je mreža zaščite pred mrčesom (gaza)?                                   | Gosto tkana mreža je črne barve. Črna mreža omogoča boljši pogled skozi zaščito in je manj vpadljiva kot bela.                                                                                                                                                                      |
| Od kod do kod moram meriti?                                                          | Merite od notranjega roba vrat do notranjega roba vrat. V našem videoposnetku ter v naših navodilih za namestitev je v koraku »Merjenje« ta postopek dobro pojasnjen.<br><b>POZOR:</b> Pri poševnih vratnih okvirjih merite na sredini med notranjim in zunanjim robom.             |
| Ali je vzmet zapirala za vrata primerna za levi in desni omejevalnik?                | Da. Namestitev je natančno pojasnjena od 7. koraka naprej v naših navodilih za namestitev. Naš videoposnetek podrobno prikazuje ta korak.                                                                                                                                           |
| Lahko zaščita pred mrčesom za vrata ostane nameščena tudi pozimi?                    | Da. Zaščita pred mrčesom za vrata je izdelana iz materialov, ki so odporni na vremenske vplive, zato lahko ostane nameščena tudi pozimi. Kljub temu pa priporočamo, da zaščito pred mrčesom za vrata pozimi snamete in shranite.                                                    |
| Na koga se lahko obrnem pri vprašanjih o namestitvi?                                 | Tukaj lahko najdete našo službo za pomoč strankam na naslovu <a href="http://www.hecht-international.com/service">www.hecht-international.com/service</a> .                                                                                                                         |

**Tehnični podatki**

|                                         |                                                          |  |  |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------|--|--|
| <b>Model:</b>                           | Zaščita pred mrčesom za vrata Master SLIM LIGHT          |  |  |
| <b>Mere:</b>                            |                                                          |  |  |
| – maks mera postavitve                  | 100 x 210 cm                                             |  |  |
|                                         | (zunanji rob okvirja)                                    |  |  |
| – maks. odpiranje vrat                  | 97 x 207 cm                                              |  |  |
|                                         | (od notranjega roba do notranjega roba vratnega okvirja) |  |  |
| <b>Naležna površina (vratni okvir):</b> | po obodu vsaj 1,2 cm                                     |  |  |
| <b>Teža:</b>                            | pribl. 1,7 kg                                            |  |  |
| <b>Material:</b>                        |                                                          |  |  |
| – Mreža                                 | Filatec (mreža iz umetne mase)                           |  |  |
| – Okvir                                 | aluminij, umetna masa                                    |  |  |

**Odlaganje med odpadke****Odlaganje zaščite pred mrčesom za vrata med odpadke**

Zaščito pred mrčesom za vrata med odpadke odložite v skladu s predpisi, ki veljajo za odlaganje odpadkov v vaši državi.

**Odlaganje embalaže med odpadke**

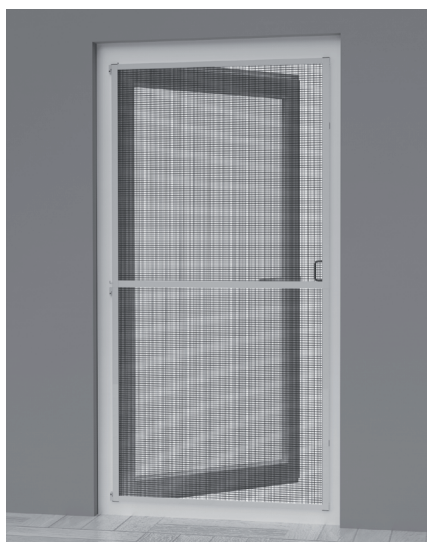
Embalažo med odpadke odložite ločeno po vrstah materialov. Lepenko in karton zavrzite med odpadni papir, folije pa med odpadke za recikliranje.

# GARANCIJSKI LIST

## Zaščita pred mrčesom za vrata

Predlagamo, da pred vračilom izdelka kontaktirate „**PODPORO STRANKAM**“, kjer bomo poskušali rešitev najti v najkrajšem možnem času. Na voljo smo tudi pri morebitnih vprašanjih v zvezi z uporabo izdelka.

17/2025

**Izdelek:****LIGHT****POPRODAJNA PODPORA**

 +49(0)9805-93331981 (Po običajni tarifi fiksne omrežja vašega ponudnika telefonije.)  
[www.hecht-international.com/service](http://www.hecht-international.com/service)

**ŠTEVILKA IZDELKA****842597****NASLOV SERVISA**

hecht international GmbH  
Im Herrmannshof 10  
91595 Burgoberbach, GERMANY  
[www.hecht-international.com](http://www.hecht-international.com)

Opis napake:

Vaši podatki:

Ime kupca: \_\_\_\_\_

Naslov: \_\_\_\_\_

E-pošta: \_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

Datum izročitve: \_\_\_\_\_

## Garancijski pogoji

Cenjeni kupec,  
za vsak pri nas kupljeni izdelek vam zagotavljamo najobsežnejšo garancijo kakovosti.  
Ker smo prepričani v kakovost naših izdelkov, vam HOFER garancija zagotavlja še širši  
nabor ugodnosti, kot je to določeno z zakonskimi določili.

**Veljavnost garancije:** 2 let od prevzema izdelka

**Nudimo vam:** brezplačno popravilo, zamenjavo izdelka (v kolikor je le-ta še na voljo v kateri od trgovin HOFER v Sloveniji) ali vračilo kupnine

Prosimo, upoštevajte, da ima **HOFER trgovina d.o.o.** možnost o vsakem posameznem garancijskem zahtevku odločiti po lastni presoji.

### Postopek uveljavljanja garancije:

- Za uveljavljanje garancije se obrnite na zgoraj navedeni servis ali na naš Oddelek za informacije in pomoč strankam (info@hofer.si ali +386 (0)1 8346 600), kjer vam bomo z veseljem pomagali

### Garancija ne velja v naslednjih primerih

- **za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov** (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), **nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi**
- **za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba**
- **zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi**
- **zaradi vodnega kamna in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov, škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine**
- **za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)**

Garancija velja za proizvode izročene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Proizvajalec jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje izdelka v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga. Če popravila ni mogoče izvesti v 45 dnevnem roku, bo izdelek popravljen, zamenjan ali pa bo ob soglasju kupca povrnjena kupnina. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Če je bila stvar zaradi nepravilnega delovanja zamenjana ali bistveno popravljena, začne garancijska doba teči znova od izročitve zamenjave oziroma vrnitve popravljene stvari. V času veljavnosti garancije lahko izdelek posredujete v popravilo pooblaščenemu servisu. Če vam popravila ali izdelave predračuna ne moremo nuditi brezplačno, boste o tem vnaprej obveščeni. Proizvajalec je po poteku garancijske dobe dolžan zagotavljati servisiranje in nadomestne dele za obdobje 2 let po preteku garancijske dobe.

Ta garancija ne vpliva na druge zakonske garancijske obveznosti in ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na izdelku. Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in prodajalec pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitve, ki jih je kupec shranil na izdelku.

|                                                                                                                    |                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Oznaka proizvajalca/uvoznika:<br><br>hecht international GmbH<br>Im Herrmannshof 10<br>91595 Burgoberbach, GERMANY | Podjetje in sedež prodajalca:<br><br>HOFER trgovina d.o.o.<br>Kranjska cesta 1<br>1225 Lukovica, SLOVENIJA |
| Podpis prodajalca:                                                                                                 |                                                                                                            |